

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

22 JUIN 1976

PROJET DE LOI

organique des centres publics d'aide sociale.

PROPOSITION

de loi organique des centres d'aide sociale.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE (1)
PAR MM. COENS ET DAEMS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a entamé, le 8 juin dernier, la discussion du projet de loi organique des centres d'aide sociale, se bornant toutefois à entendre un exposé introductif du Ministre. En effet, la discussion ne pouvait pas être engagée tant que le projet n'avait pas été adopté par le Sénat. A ce

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Anciaux.

A. — Membres : MM. Beauthier, Coens, De Vlies, Mlle Dielens, MM. Lenssens, Marc Olivier, Plasman, Schyns. — M. Hugo Adriaenssens, Mme Adriaenssens épouse Huybrechts, Mme Brenez, MM. André Cools, Ghysbrecht, Hubin, Namèche. — MM. Colla, Daems, Niemegeers, Soudant. — M. Levecq, Mme Spaak épouse Danis. — MM. Anciaux, Van Leemputten.

B. — Suppléants : Mme Demeester-De Meyer, MM. Gheysen, Monard, Mme Ryckmans-Corin. — MM. Geldolf, Moock, Mme Pétry épouse Scheys, M. Temmerman. — MM. Picron, Vreven, M. Helguers. — M. Valkeniers.

Voir :

923 (1975-1976) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- Nos 2 à 4 : Amendements.

78 (S. E. 1974) :

- N° 1 : Proposition de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

22 JUNI 1976

ONTWERP

van organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

VOORSTEL

van kaderwet betreffende de centra voor maatschappelijk welzijn.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID EN HET GEZIN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEREN COENS EN DAEMS.

DAMES EN HEREN,

Op 8 juni laatstleden is uw Commissie gestart met de bespreking van dit ontwerp van organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, zij het alleen met een inleidende uiteenzetting van de Minister. De bespreking kon immers niet worden ingezet zolang het ontwerp niet

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Anciaux.

A. — Leden : de heren Beauthier, Coens, De Vlies, Mej. Dielens, de heren Lenssens, Marc Olivier, Plasman, Schyns. — de heer Hugo Adriaenssens, Mevr. Adriaenssens echtg. Huybrechts, Mevr. Brenez, de heren André Cools, Ghysbrecht, Hubin, Namèche. — de heren Colla, Daems, Niemegeers, Soudant. — de heer Levecq, Mevr. Spaak echtg. Danis. — de heren Anciaux, Van Leemputten.

B. — Plaatsvervangers : Mevr. Demeester-De Meyer, de heren Gheysen, Monard, Mevr. Ryckmans-Corin. — de heren Geldolf, Moock, Mevr. Pétry echtg. Scheys, de heer Temmerman. — de heren Picron, Vreven. — de heer Helguers. — de heer Valkeniers.

Zie :

923 (1975-1976) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nrs 2 tot 4 : Amendementen.

78 (B. Z. 1974) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.

propos, il s'est engagé un débat de procédure au cours duquel le Ministre a souligné qu'il s'agissait, en l'occurrence, non d'un projet à portée politique, mais de l'œuvre collective de l'ensemble de la Commission du Sénat. Le Ministre a d'ailleurs insisté pour que le projet soit encore adopté par les deux Chambres législatives avant les vacances d'été, afin que les indispensables arrêtés d'exécution puissent être pris en temps utile. Finalement, il a été décidé, par 9 voix et 3 abstentions, de commencer la discussion par un exposé introductif du Ministre. La discussion proprement dite débiterait après le vote au Sénat.

Le président a annoncé encore que les avis des Conseils régionaux bruxellois et wallon au sujet du présent projet de loi peuvent être consultés au greffe.

I. Exposé du Ministre.

Le Ministre fournit d'abord quelques données concernant la procédure et commente ensuite les lignes de force du projet de loi.

1) Le Ministre signale que, cinquante ans après la loi de base relative aux commissions d'assistance publique, des voix se sont élevées un peu partout pour réclamer une nouvelle loi organique relative aux centres d'aide sociale; cette demande émanait plus particulièrement de l'Union des villes et communes belges et de divers groupes politiques.

Le projet de loi, qui s'inspirait largement de la proposition de l'Union des villes et communes belges, avait été adopté dès 1974 par le Gouvernement Leburton qui l'avait transmis pour avis au Conseil d'Etat, lequel l'a examiné longuement et de façon approfondie. Le Gouvernement a déposé le projet le 8 avril 1975 en tenant compte de l'avis partiel du Conseil d'Etat.

Au cours de longues discussions particulièrement constructives qui ont eu lieu à la Commission du Sénat, le texte initial a été pratiquement entièrement adapté. Le Ministre a déclaré qu'il s'agissait là d'un travail parlementaire exemplaire. Cet examen approfondi a permis d'abréger considérablement l'examen à la Commission de la Chambre, encore que cet examen se soit révélé fort utile parce qu'il donne l'occasion de préciser certains points quant à l'interprétation.

Le Ministre insiste pour qu'il ne soit plus apporté de modifications au texte adopté par le Sénat, afin de ne pas compromettre le calendrier prévu pour l'exécution de la loi. Il est, en effet, souhaitable que la restructuration communale prévue soit complète, c'est-à-dire qu'après les élections communales du 10 octobre 1976 et après les fusions de communes au 1^{er} janvier 1977, les conseils communaux nouveaux puissent désigner d'emblée les nouveaux conseils des centres publics d'aide sociale, appelés à remplacer les actuelles commissions d'assistance publique.

2) Le Ministre souligne que le projet de loi ne comporte aucune réforme révolutionnaire de nature à bouleverser les structures d'aide sociale. Toujours est-il que le projet implique une mise à profit plus efficace des expériences des C. A. P. et de l'évolution sociale permanente. Ainsi la thèse de la transformation des C. A. P. en un service communal n'a-t-elle pas été retenue par la Commission du Sénat, laquelle a marqué sa préférence pour une certaine autonomie sous le contrôle renforcé des autorités communales et dans le cadre d'une politique sociale et globale, coordonnée au niveau local. En outre, la représentation proportionnelle pour la désignation des membres des C. A. P. a non seulement été maintenue mais également étendue au bureau et aux comités spéciaux, etc., ce qui ne veut pas dire qu'on pourrait abuser de ce système.

was goedgekeurd in de Senaat. Er ontstond dienaangaande een procedure-debat tijdens hetwelk de Minister beklemtoonde dat het hier niet ging om een ontwerp met politieke maar wel om een collectief werk van de gehele Senaatscommissie. De Minister drong er trouwens op aan dat dit ontwerp nog vóór het zomerreces door de beide Wetgevende Kamers zou worden goedgekeurd teneinde tijdig de nodige uitvoeringsbesluiten te kunnen nemen. Uiteindelijk werd met 9 stemmen en 3 onthoudingen besloten de bespreking aan te vangen, met een inleidende uiteenzetting van de Minister. Na de goedkeuring van het ontwerp in de Senaat zou de eigenlijke bespreking worden aangevat.

De voorzitter deelde nog mede dat de adviezen van de Brusselse en Waalse Gewestraad met betrekking tot onderhavig wetsontwerp ter inzage op de griffie liggen.

I. Uiteenzetting van de Minister.

De Minister verstrekke vooreerst een aantal gegevens in verband met de procedure en lichtte vervolgens de krachtlijnen van het wetsontwerp toe.

1) De Minister wees er op dat 50 jaar na de basiswet betreffende de commissies van openbare onderstand van alle kanten werd aangedrongen op een nieuwe organieke wet betreffende de centra voor maatschappelijk welzijn; dit was in het bijzonder het geval vanwege de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten alsook vanwege diverse politieke fracties.

De Regering Leburton hechtte reeds in 1974 haar goedkeuring aan het wetsontwerp dat sterk geïnspireerd was door het voorstel van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten, en zond het naar de Raad van State voor advies. De Raad van State heeft hieraan een grondige en langdurige onderzoek gewijd. De Regering heeft het ontwerp ingediend op 8 april 1975 en heeft rekening gehouden met het gedeeltelijk advies van de Raad van State.

In de loop van de langdurige en bijzondere constructieve besprekingen die plaats gehad hebben in de Senaatscommissie werd de oorspronkelijke tekst praktisch volledig aangepast. De Minister verklaarde dat in casu voorbeeldig parlementair werk werd geleverd. Dank zij dit grondig onderzoek kan de bespreking van de Kamercommissie wellicht bondiger verlopen. Niettemin blijft zij zeer nuttig, omdat zij de kans biedt om qua interpretatie een en ander te verduidelijken.

De Minister drong er op aan dat de goedgekeurde tekst van de Senaat niet meer zou worden gewijzigd ten einde de voorziene timing voor de uitvoering van de wet niet in het gedrang te brengen. Het is immers wenselijk dat de voorziene gemeentelijke herstructurering volledig zou zijn n.l. dat na de gemeenteraadsverkiezingen van 10 oktober 1976 en na de fusies van gemeenten op 1 januari 1977 de nieuwe gemeenteraden meteen de nieuwe raden van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zouden aanduiden ter vervanging van de huidige Commissies van Openbare Onderstand.

2) De Minister onderstreept dat dit wetsontwerp geen revolutionaire hervorming inhoudt waardoor de welzijnsstructuren ondersteboven worden gegooid. Wel houdt het ontwerp een meer doelmatig aanwenden in van de ervaring opgedaan met de C. O. O. en de wijzigende maatschappelijke evolutie. Zo werd de thes van de omvorming van de C. O. O. tot een gemeentelijk dient door de Senaatscommissie niet aangenomen maar werd de voorkeur gegeven aan een zekere autonomie, onder verscherpt toezicht van de gemeentelijke overheid en binnen een globaal gecoördineerd sociaal beleid op lokaal vlak. Ook werd de proportionele vertegenwoordiging bij de aanduiding van de leden van de C. O. O. behouden; meer nog, dit systeem werd uitgebreid tot het bureau de bijzondere comité's e.d. Dit betekent niet dat men daar misbruik van zou mogen maken.

Un autre exemple du maintien du système en vigueur dans les C. A. P., est le fait que les réunions auront lieu à huis clos. Il est, en effet, prouvé que c'est encore la meilleure façon d'aboutir à un consensus se réalisant en fonction de l'intérêt général. D'autre part, les multiples approbations devant être données par le conseil communal à la suite d'un débat politique en séance publique constituent une garantie suffisante de publicité et de contrôle démocratique.

3) Tout cela n'empêche pas le projet de comporter d'importantes innovations, bien au contraire. Ce qui, à l'expérience, s'est révélé être valable a été maintenu; tout ce qui devait être adapté d'urgence l'a été.

Il faut citer, en tout premier lieu, la modification importante de l'approche traditionnelle et matérielle de l'assistance en fonction des notions et besoins, plus actuels, d'encadrement et d'aide sur le plan social.

Outre le droit à une aide sur le plan matériel (voir la loi du 7 août 1974 relative au minimum vital garanti) c'est maintenant un droit à une aide sur le plan social qui est proposé. Cela constitue une étape positive, excessivement importante, dans notre politique sociale, dont le principe figure à l'article 1^{er} et est développé dans les articles suivants, principe auquel le centre public sera amené à donner une forme concrète dans la situation individuelle de chaque personne sollicitant de l'aide.

4) L'équivalence du centre local et du centre intercommunal a été abandonnée et ce, en raison des fusions des communes réalisées entre-temps. La règle générale c'est le centre local public d'aide sociale qui dessert une seule commune et ce n'est qu'exceptionnellement que l'on adoptera la formule intercommunale, dans les conditions déterminées à l'article 3.

5) Le droit prévu à l'article 1^{er} doit être sanctionné par la possibilité pour l'intéressé de s'adresser à une instance d'appel indépendante. Etant donné qu'on se trouvait en présence d'un genre nouveau de droits et après mûre réflexion, le Sénat a, à juste titre, décidé ne pas devoir retenir à cette fin le tribunal du travail, mais bien une solution « sui generis » : la chambre provinciale d'appel, prévue dans chaque province et présidée par un magistrat.

6) Bien que le mode de financement soit, en grande partie, maintenu, on prévoit toutefois un financement partiel direct par le biais d'un fonds spécial alimenté par le Fonds des communes sur la proposition des comités ministériels régionaux. Les critères de répartition seront établis par voie d'arrêtés d'exécution et ce, en tout cas, non seulement sur la base du chiffre de la population, mais également par exemple sur la base du nombre de nécessiteux, du nombre de lits des établissements médico-sociaux, du nombre de logements pour personnes âgées, etc.

7) Le régime de tutelle est également assoupli et les formalités y relatives sont réduites au minimum. Ainsi les budgets et comptes ne devront-ils plus être approuvés que par le seul conseil communal; la députation permanente ne jouera plus que le rôle d'instance d'appel.

8) Les relations entre le centre public et l'administration communale constituent certes un problème important, auquel a été apportée une solution qui, dans l'économie globale du projet, peut être considérée comme équilibrée et efficace. Le Sénat a même estimé devoir aller plus loin qu'il n'est prévu par le projet initial. Ainsi l'approbation du conseil communal est-elle requise, non seulement pour le budget et les comptes du centre ou pour le règlement d'ordre intérieur, mais également pour toute nouvelle initiative et ce, conformément aux dispositions de l'article 60, § 6. De plus, le bourgmestre ou son délégué peuvent toujours

Een ander voorbeeld van behoud van het systeem van de C. O. O. is het besloten karakter van de vergaderingen. Het is inderdaad bewezen dat men daarmee op de gemakkelijkste wijze tot een consensus in functie van het algemeen welzijn kan komen. Anderzijds zijn de vervuldige goedkeuringen door de gemeenteraad, na politiek debat in openbare zitting, een voldoende waarborg van openbaarheid en democratische controle.

3) Dit alles belet niet dat het ontwerp geen belangrijke vernieuwingen zou inhouden, integendeel. Hetgeen uit ervaring goed bleek werd behouden; wat onverwijld diende te worden aangepast werd vernieuwd.

Op de allereerste plaats is er de belangrijke accentverschuiving van de traditionele en materiële benadering van de onderstand naar de actuele begrippen en noden van maatschappelijke begeleiding en dienstverlening.

Naast het recht op materiële hulpverlening (cfr. wet van 7 augustus 1974 op het bestaansminimum wordt nu een recht op maatschappelijke dienstverlening voorgesteld. Dit is een uitermate belangrijke stap in ons sociaal beleid waarvan het principe in artikel 1 vermeld is, verder uitgewerkt wordt in de volgende artikelen en waaraan het openbaar centrum een concrete vorm zal dienen te geven in iedere individuele situatie van een hulpbehoevende.

4) De gelijkschakeling van het lokaal centrum met het intercommunaal centrum werd gewijzigd en dit, ten gevolge van de ondertussen gerealiseerde fusies van gemeenten. Het lokaal openbaar centrum van maatschappelijk welzijn dat één gemeente bedient wordt de algemene regel en slechts uitzonderlijk zal worden overgegaan tot de intercommunale formule onder de voorwaarden beperkt bij artikel 3.

5) Het in artikel 1 voorziene recht dient bekrachtigd te worden door aan de betrokkene de mogelijkheden te geven om zich te wenden tot een onafhankelijke beroepsinstantie. Gezien de nieuwsoortige rechten en na zij beraad heeft de Senaat terecht beslist hiervoor niet de arbeidsrechtbank maar wel een oplossing sui generis te weerhouden, nl. de in iedere provincie voorziene provinciale beroepskamers voorgezeten door een magistraat.

6) Hoewel de financieringswijze grotendeels behouden blijft, is toch voorzien in een gedeeltelijke rechtstreekse financiering via een bijzonder Fonds, gestijfd door het Gemeentefonds op voorstel van de regionale Ministeriële Comité's. De criteria van verdeling zullen bij uitvoeringsbesluiten worden vastgelegd, en zulks zeker niet alleen op grond van de bevolking, wel bijvoorbeeld op basis van het aantal hulpbehoevenden, het aantal bedden van de medisch-sociale instellingen, het aantal woongelegenheden voor bejaarden enz.

7) De voogdijregeling wordt ook versoepeld en de desbetreffende formaliteiten worden tot een minimum herleid. Aldus zullen de begrotingen en de rekeningen nog alleen door de gemeenteraad moeten worden goedgekeurd; de bestendige Deputatie zal nog alleen als beroepsinstantie fungeren.

8) De verhouding tussen het openbaar centrum en het gemeentebestuur is ongetwijfeld een belangrijke probleem waarvoor een oplossing werd gevonden die in de globale conceptie van het ontwerp als evenwicht en efficiënt kan worden aangezien. De Senaat heeft zelfs gemeend verder te moeten gaan dan in het oorspronkelijk ontwerp was voorzien. Aldus is niet alleen de goedkeuring van gemeenteraad noodzakelijk voor de begroting en de rekeningen van het centrum voor de huishoudelijke reglementen maar eveneens voor ieder nieuwe initiatief en dit overeenkomstig de bepalingen van artikel 60, § 6. Bovendien kan de burgemeester of zijn

siéger au sein du conseil du centre et des concertations trimestrielles légales obligatoires sont prévues entre le collège des bourgmestres et échevins, d'une part, et la délégation du conseil du centre, d'autre part. Enfin, le collège des bourgmestre et échevins est investi d'un important pouvoir de tutelle.

Tout cela montre qu'une politique sociale globale et coordonnée au niveau local est souhaitable et qu'elle est rendue également possible.

9) Des formes diverses et larges de coopération sont prévues afin de devoir appliquer le moins possible la formule intercommunale et de pouvoir donner dans toutes les circonstances aux demandes d'aide les réponses les plus adéquates, quelque spécialisées qu'elles soient. Cette coopération peut s'établir entre des centres publics ou avec d'autres initiatives publiques ou privées. Elle peut, selon le cas, être réalisée dans le cadre d'une convention, voire même prendre la forme d'une association. Nous reviendrons ultérieurement en détail sur cette dernière forme particulière de coopération. Il convient, dès à présent, de souligner qu'il s'agit d'une proposition qui veut empêcher la privatisation; le secteur public garde, en effet, toujours la majorité.

II. — Discussion générale.

L'observation préalable est faite que la Commission ne dispose pas du texte adopté par le Sénat. Dès lors ne faudrait-il pas ajourner la discussion ?

Le Président fait observer que les membres disposent et du texte adopté en première lecture et des amendements adoptés en seconde lecture.

Un membre de même que le Ministre réclament l'urgence. Ce projet devrait être adopté sans délai pour que les arrêtés d'exécution puissent être pris en temps utile. Ils font observer que le projet a été examiné en détail et de manière approfondie au Sénat. Il y a d'ailleurs subi de telles modifications qu'il ne peut plus être considéré comme une initiative du Gouvernement.

La proposition de loi-cadre des centres publics d'aide sociale déposée par M. Namèche (Doc. n° 78, S. E. 1974, n° 1) est liée à la discussion du présent projet.

Le Ministre déclare que cette proposition a également servi de base au projet, lequel a évidemment la priorité sur la proposition. Il fait observer que la similitude entre le projet et la proposition est frappante.

Ainsi que le Ministre l'a fait remarquer au Sénat au sujet de la proposition analogue du Sénateur Wyninckx, les divergences mineures entre le projet et la proposition ne portent que sur 5 % de la matière. La proposition de loi de M. Wyninckx a d'ailleurs été retirée par son auteur. Le projet aussi bien que les propositions sont d'ailleurs basés en grande partie sur les propositions formulées par l'Union des villes et communes belges. En outre, l'examen de la proposition de loi de M. Namèche pourrait aboutir à un jeu purement formaliste, en ce sens que la majorité repousserait cette proposition, bien qu'elle puisse s'y rallier en grande partie quant au fond et que la minorité devrait voter en sa faveur, alors que sur de nombreux points et notamment en ce qui concerne l'aspect global elle voterait contre le projet analogue.

afgevaardigde steeds zetelen in de raad van het centrum en is er een wettelijk verplicht trimestrieel overleg voorzien tussen het college van burgemeester en schepenen enerzijds en een afgevaardiging van de raad van het centrum. Tenslotte heeft het college van burgemeester en schepenen een belangrijke voorgedijbevoegdheid.

Een en ander tonen aan dat een globaal en gecoördineerd sociaal beleid op het lokale vlak gewenst is en wettelijk wordt mogelijk gemaakt.

9) Om de intercommunale formule zo weinig mogelijk te moeten toepassen en om in alle omstandigheden zoveel mogelijk de meest aangepaste antwoorden, hoe gespecialiseerd ook, op de gestelde vragen om hulp te kunnen geven, zijn diverse en ruime vormen van samenwerking voorzien. Deze samenwerking kan tot stand worden gebracht zowel tussen openbare centra onderling als met medewerking van andere publieke of private initiatieven. Zij kunnen tot stand komen naargelang van het geval, in het kader van een conventie of zelf de vorm aannemen van een vereniging. Op deze laatste en bijzondere vorm zal later nog uitvoerig worden teruggekommen. Er zij nu reeds onderstreept dat het hier een voorstel betreft dat de privatisering wil tegengaan; de openbare sector behoudt immers steeds de meerderheid.

II. — Algemene bespreking.

Voorafgaandelijk werd opgemerkt dat de Commissie niet beschikt over de tekst zoals hij door de Senaat is aangenomen. De vraag werd dan ook gesteld of de bespreking niet zou moeten worden uitgesteld.

De voorzitter merkt op dat de leden beschikken zowel over de in eerste lezing aangenomen tekst als over de tekst van de amendementen die in tweede lezing werden goedgekeurd.

Een lid evenals de Minister dringen aan op spoed. Dit ontwerp zou onverwijld moeten worden goedgekeurd opdat de uitvoeringsbesluiten tijdig zouden kunnen worden genomen. Zij wijzen erop dat dit ontwerp uitvoerig en ten gronde werd besproken in de Senaat. Het werd er trouwens zodanig gewijzigd dat het ontwerp aldus de Minister, niet meer als een regeringsinitiatief kan beschouwd worden.

Het voorstel van kaderwet van de heer Namèche betreffende de centra voor maatschappelijk welzijn (Stuk n° 78, B. Z. 1974, n° 1), werd gekoppeld aan de bespreking van het voorliggend ontwerp.

De Minister stelt dat bedoeld voorstel mede de basis heeft gevormd voor het ontwerp, dat uiteraard voorrang heeft op het voorstel. Hij doet opmerken dat de gelijkenis tussen het ontwerp en het voorstel opvallend is.

Zoals de Minister in de Senaat heeft doen opmerken met betrekking tot een gelijkaardig voorstel van Senator Wyninckx hebben de afwijkingen tussen het ontwerp en het voorstel slechts betrekking op ca 5 % van de materie. Het voorstel van de heer Wyninckx werd trouwens door de auteur ervan ingetrokken. Zowel het ontwerp als de bedoelde voorstellen steunen trouwens grotendeels op hetgeen de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten heeft voorgesteld. Daarenboven zou een behandeling van het wetsvoorstel van de heer Namèche leiden tot een puur formalistisch spel, in die zin dat de meerderheid het voorstel zou verwerpen, hoewel ze inhoudelijk grotendeels ermee akkoord gaat en de minderheid zou het moeten goedkeuren, hoewel zij op tal van punten en met betrekking tot het geheel het gelijkaardig ontwerp zou verwerpen.

Le Ministre propose dès lors que l'auteur retire sa proposition et souligne que la proposition de loi a préparé la voie au projet, qui n'a évidemment pas pu être élaboré aussi rapidement que la proposition compte tenu des diverses consultations au sein du Gouvernement et de la nécessité de solliciter l'avis du Conseil d'Etat.

M. Namèche se montre satisfait de cette déclaration et retire sa proposition.

Le Ministre signale que le vote en séance publique du Sénat ne reflète pas du tout les discussions très positives qui ont eu lieu en Commission du Sénat, où un consensus général s'est dégagé dans la plupart des cas. Enfin, le Ministre met en garde contre des modifications inutiles du texte adopté par le Sénat, car ou bien ces modifications n'en valent pas la peine (lorsqu'il s'agit de corrections de pure forme) ou bien elles remettent en question l'ensemble du projet (le renvoi au Sénat entraînerait sans aucun doute des discussions sans fin).

Le Ministre réfute l'accusation de présenter le projet comme étant à prendre ou à laisser; il souligne l'utilité de la discussion à la Chambre en vue de l'interprétation ultérieure du texte.

Un membre signale que, si la Commission de la Chambre devait, à son tour, soumettre le projet à un examen approfondi, des améliorations importantes y seraient encore apportées.

Le président, tout en admettant que, d'un point de vue formel, les objections formulées sont fondées, signale que ce n'est pas la première fois que la discussion est entamée dans une Chambre le lendemain même de l'adoption du projet par l'autre.

La proposition d'ajournement est rejetée par 12 voix contre 4 et 1 abstention.

Après ce long débat de procédure, la discussion générale proprement dite est entamée.

Un membre déclare au nom de son groupe que le présent projet nous dote du cadre nécessaire et moderne à l'intérieur duquel une politique d'aide sociale efficace doit être menée au niveau adéquat, c'est-à-dire au niveau communal et, à titre exceptionnel, au niveau intercommunal.

Selon lui, il est important à cet égard que l'octroi d'une aide individuelle soit détaché de la notion d'indigence, que cette aide aille plus loin que l'aide matérielle et que la création et la gestion d'institutions par ces centres deviennent effectivement possibles, mais dans le cadre d'une planification et moyennant l'approbation du conseil communal. Par ailleurs, il relève un certain nombre de points épineux dans le projet; le plus important de ceux-ci est sans doute la difficulté qu'il y a de concilier l'opposition entre les partisans d'une large autonomie des centres publics d'aide sociale, d'une part, et les partisans d'une politique sociale cohérente, menée par le conseil communal et par le collège des bourgmestre et échevins, d'autre part. Ces deux thèses sont défendables et le projet est le résultat d'un compromis, à la fois sage et pratique. Dès lors, le groupe auquel il appartient l'adoptera inconditionnellement.

Le Ministre confirme ce point de vue et déclare que le projet a suscité une concertation parlementaire large et approfondie, livrant comme tel un résultat optimal.

Un membre fait observer que le projet ne tient pas suffisamment compte de la régionalisation mais se fonde trop sur les structures provinciales. Il estime en outre que les futurs centres publics d'aide sociale ne sont pas assez démocratique en ce qui concerne leur composition (élus au deuxième degré) et leur fonctionnement (notamment, réunions à huis clos).

De Minister stelde dan ook voor dat de indiener zijn voorstel zou intrekken, erop wijzend dat het wetsvoorstel de weg geëffend heeft voor het ontwerp dat uiteraard niet zo vlug als een voorstel kon tot stand komen, gezien de diverse consultaties in de schoot van de Regering en het feit dan het advies van de Raad van State moest worden ingewonnen.

De heer Namèche neemt genoegen met deze verklaring en trekt zijn voorstel in.

De Minister wijst er op dat de stemming in de openbare vergadering van de Senaat geenszins de weergave is van de positieve besprekingen die hebben plaatsgehad in de Senaatscommissie, waar men meestal een algemene consensus kon bereiken. Ten slotte waarschuwt de Minister voor onnodige wijzigingen aan de tekst aangenomen door de Senaat, want ofwel zou het de moeite niet lonen (wanneer het gaat om vormkwesties), ofwel wordt het ganse ontwerp op de heling gezet de verzending naar de Senaat zou er ongetwijfeld leiden tot uitzichtloze discussies).

De Minister weerlegt de beschuldiging als zou het ontwerp te nemen of te laten zijn en wijst op het nut van de bespreking in de Kamer met het oog op de verdere interpretatie van de tekst.

Een lid wijst er op dat indien de Kamercommissie op haar beurt het ontwerp grondig zou doornemen er nog belangrijke verbeteringen zouden worden aangebracht.

De voorzitter wijst er op dat het niet de eerste maal zou zijn dat de besprekingen in de tweede Kamer beginnen daags na de goedkeuring van het betrokken ontwerp in de eerste Kamer, al meent hij dat de naar voren gebrachte bezwaren formeel juist zijn.

Het voorstel tot verdaging wordt verworpen met 12 stemmen tegen 4 en 1 onthouding.

Na dit lang proceduredebat wordt overgegaan tot de eigenlijke algemene bespreking van het ontwerp.

Een lid verklaart namens de fractie waartoe hij behoort dat het ontwerp het noodzakelijk en eigentijds kader biedt voor een doeltreffend welzijnsbeleid op het niveau waar het moet gevoerd worden, met name het gemeentelijk niveau en ten uitzonderlijke titel, het intercommunaal niveau.

Belangwekkend hierbij acht hij dat de individuele hulpverlening wordt losgekkopeld van de notie behoefte, dat deze hulpverlening ruimer wordt dan de materiële hulpverlening en dat de oprichting en het beheer van instellingen, weliswaar in het kader van een planning en afhankelijk van de goedkeuring van de gemeenteraad, door de centra terdege mogelijk worden. Verder ziet hij wel een aantal knelpunten in het ontwerp, waarvan de belangrijkste wellicht het moeizaam overbruggen is van de tegenstelling tussen de voorstanders van een ruime autonomie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de voorstanders van één coherent sociaal beleid, gevoerd door de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen. Deze beide thesen zijn verdedigbaar en het ontwerp getuigt van een wijs en praktisch compromis. De fractie waartoe hij behoort zal het ontwerp dan ook onvoorwaardelijk goedkeuren.

De Minister bevestigt deze visie en verklaart dat het ontwerp geleid heeft tot een grondiger uitgebreid parlementair overleg en als zodanig, een optimaal resultaat heeft opgeleverd.

Een lid merkt op dat het ontwerp onvoldoende rekening houdt met de regionalisatie en te veel gesteund is op de provinciale structuren. Tevens komt het hem voor dat de toekomstige openbare centra voor maatschappelijk welzijn onvoldoende democratisch zijn qua samenstelling (twee-detripsverkozenen) en werking (o.a. vergaderingen met gesloten deuren).

Le Ministre réfute l'accusation selon laquelle il n'aurait pas suffisamment été tenu compte de la régionalisation. Il se réfère à ce propos aux éléments suivants du projet. Tout d'abord, il faut souligner que l'aide sociale en tant que telle n'a pas encore été prise en considération en vue de la régionalisation (certaines tâches partielles le sont cependant et sont soumises aux règles qui régissent cette matière). Néanmoins, certains aspects du projet ont été abordés dans une optique régionale, notamment ceux qui se rapportent à la création de centres intercommunaux, au fonctionnement du Conseil supérieur et à la fixation du pourcentage et des critères au chapitre du financement.

Le Ministre croit pouvoir en conclure que le présent projet représente un pas dans le sens de la régionalisation. Il s'oppose également à l'affirmation que les futurs centres publics d'aide sociale ne seront pas suffisamment démocratiques. Il se réfère à ce propos au large pouvoir que conservent le conseil communal et le collège des bourgmestre et échevins. Il n'admet pas davantage qu'on puisse prétendre qu'une institution composée de personnes élues par le conseil communal et dont certaines sont d'ailleurs des conseillers communaux n'est pas démocratique dans son existence et dans son fonctionnement. Par ailleurs, le système actuel de réunions à huis clos n'est pas unique : il évite toute surenchère publique en une matière au sujet de laquelle il est possible de parvenir fondamentalement, à une grande convergence d'idées et de points de vue. L'accusation selon laquelle le projet serait « conservateur » est également écartée par le Ministre, ce projet prévoyant un instrument légal adéquat qui permettra de transposer dans la réalité, au niveau communal, le droit à l'aide au sens le plus large de l'expression.

A la question d'un membre au sujet du caractère provincial très prononcé de certains des instruments prévus dans le projet, le Ministre fait remarquer que la proposition de loi de M. Namèche contient exactement les mêmes dispositions et qu'une décentralisation de cet ordre est nécessaire et efficace, même si, à l'avenir, les provinces devaient avoir une tâche quelque peu modifiée.

Un membre souligne que les matières visées ne sont pas suffisamment régionalisées. Le Ministre fait observer une fois de plus qu'il est difficile de s'engager plus en avant en cette matière.

Un membre est d'ailleurs d'avis que le présent projet engage toujours plus loin sur la mauvaise voie qu'a prise la régionalisation. Il se demande en outre comment le projet réglera les rapports entre les centres d'aide sociale privés et publics. Par ailleurs, il s'inquiète de savoir si les centres publics disposeront de ressources financières suffisantes pour remplir leur mission d'aide sociale.

Le Ministre prend acte des déclarations contradictoires en ce qui concerne les problèmes de la régionalisation et en conclut que le juste milieu a été trouvé.

Pour ce qui est des rapports entre les centres publics et privés, le Ministre estime que les uns et les autres ont une mission à remplir et que, si les centres publics sont en tout état de cause appelés à assurer l'aide sociale, il convient toutefois d'assurer le libre choix des personnes qui ont recours aux centres. Quant au financement des centres publics, le Ministre renvoie à son introduction générale en promettant de développer ce point lors de la discussion des articles.

Un membre craint que les centres publics aient à supporter les charges financières de l'aide sociale et que le public continuera d'hésiter à s'adresser aux centres publics, ceux-ci étant quelque peu défavorisés par rapport aux centres privés.

De Minister weerlegt de beschuldiging volgens welk onvoldoende rekening werd gehouden met de regionalisatie: Tot staving verwijst hij naar volgende elementen van het ontwerp. Vooreerst moet gesteld worden dat de maatschappelijke dienstverlening als zodanig vooralsnog niet in aanmerking werd genomen voor regionalisering (Sommige deel-taken zijn dit wel en vallen onder de terzake geldende regelen.) Niettemin werden toch reeds enkele aspecten van het ontwerp vanuit een regionale visie benaderd nl. die betreffende de oprichting van intercommunale centra, de werking van de Hoge Raad en de vaststelling van het percentage en de criteria in het hoofdstuk over de financiering.

De Minister meent hieruit te mogen besluiten dat door dit ontwerp een stap in de richting van de regionalisatie wordt gezet. Hij kant zich verder tegen de bewering dat de toekomstige openbare centra voor maatschappelijk welzijn niet voldoende democratisch zouden zijn. Hij verwijst dienaangaande naar de ruime bevoegdheid die de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen blijven behouden. Hij aanvaardt niet dat een instelling samengesteld uit personen die verkozen worden door de gemeenteraad en van wie sommigen overigens gemeenteraadsleden zijn, niet democratisch zou zijn en werken. Het huidige systeem van vergaderingen met gesloten deuren is overigens niet uniek. Het verhindert dat een publiek opbod zou gedaan worden in een materie waaromtrent fundamenteel grote convergentie van ideeën en standpunten kan bereikt worden. De beschuldiging dat het ontwerp « conservatief » zou zijn, wordt door de Minister eveneens van de hand gewezen vermits door het ontwerp een adequaat wettelijk instrument wordt voorzien waardoor op het gemeentelijke vlak, het recht op hulpverlening, in de ruimst mogelijke betekenis van het woord kan gerealiseerd worden.

Op de vraag van een lid omtrent het uitgesproken provinciaal karakter van bepaalde in het ontwerp voorziene instrumenten wijst de Minister erop dat het wetsvoorstel van de heer Namèche precies dezelfde bepalingen inhoudt en dat een dergelijke decentralisatie noodzakelijk en efficiënt is, zelfs indien in de toekomst de provincies een enigszins gewijzigde opdracht zouden krijgen.

Een lid onderstreept dat de betrokken materie nog niet voldoende geregionaliseerd is, waarop de Minister nogmaals doet opmerken dat dienaangaande bezwaarlijk verder kon gegaan worden.

Een lid is trouwens van mening dat met dit ontwerp steeds verder wordt gegaan in de verkeerde richting die inzake regionalisering werd ingeslagen. Hij stelt verder de vraag hoe de verhouding tussen de private en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geregeld wordt in het ontwerp. Ook vraagt hij zich af of de openbare centra wel over voldoende financiële mogelijkheden zullen beschikken om hun welzijnsopdracht naar behoren te vervullen.

De Minister neemt akte van de tegenstrijdige verklaringen m.b.t. de regionalisatieproblematiek en besluit daaruit dat de gulden middenweg werd gevonden.

Omtrent de verhouding tussen de openbare en private centra meent de Minister dat beide een opdracht te vervullen hebben en dat in elk geval de openbare centra de maatschappelijke dienstverlening moeten verzekeren maar dat de vrije keuze van degenen die op de centra een beroep doen moet gewaarborgd zijn. Wat de financiering van de openbare centra betreft verwijst de Minister naar zijn inleidende uiteenzetting en belooft hierop nader in te gaan bij de artikels-gewijze bespreking.

Een lid vreest dat de openbare centra de financiële lasten van de welzijnszorg zullen moeten dragen en dat er een drempelvrees zal blijven bestaan t.o.v. de openbare centra die enigszins benadeeld zijn t.o.v. de private centra.

Le Ministre estime qu'il ne faut pas aborder ce problème d'une façon trop théorique et qu'il y a, dans la pratique, suffisamment d'exemples de bonne collaboration entre les centres publics et les centres privés. Des centres privés de diverses orientations idéologiques peuvent exister; c'est d'ailleurs le cas. Selon le Ministre, une monopolisation de l'aide sociale n'est pas souhaitable: en effet, il s'agit finalement de la promotion de la personne humaine au départ d'un état de dénuement.

III. — Discussion des articles.

Article 1.

Un membre déclare qu'à son avis, le projet est bon dans son ensemble.

En effet, la dénomination « centre public d'aide sociale » est moins paternaliste que la dénomination ancienne et le rôle des travailleurs sociaux est plus important.

Mais il déplore que le centre public d'aide sociale soit indépendant de la commune alors que, selon lui, la politique sociale doit faire partie intégrante de la politique communale.

Une meilleure coordination doit être assurée entre le C. P. A. S. et le pouvoir communal, lequel est responsable politiquement.

Le Ministre se réfère au rapport de la Commission du Sénat (Doc. Sénat, n° 581/2, p. 56), où il donne une énumération des activités qui continuent à relever de la politique sociale de l'administration communale.

Cette liste est exemplative et non limitative.

L'idée a été abandonnée de fixer une ligne de démarcation entre les compétences du centre et celles de la commune et l'indépendance est respectée au niveau de la commune. Elle obtient aussi des garanties quant à sa responsabilité financière, grâce à un amendement déposé à l'article 60, § 6, al. 2, qui prévoit que le conseil communal doit donner son approbation pour la création d'un établissement ou d'un service de nature à majorer l'intervention du budget communal. La possibilité de recours a même été écartée en cas de non-approbation.

En outre, une concertation permanente a été institutionnalisée entre la commune et le C. P. A. S. Elle aura lieu tous les trimestres.

La compétence des communes reste donc intacte.

L'intervenant estime que la répartition des compétences n'est pas souhaitable et risque de provoquer des conflits de compétence entre le C. P. A. S. et la commune.

Le Ministre répond que les conflits de compétence sont souvent des conflits de personnes. Le projet ne fait aucun découpage de compétence. La commune reste responsable du budget du C. P. A. S. sur le plan financier.

Quant à la dénomination, un membre ayant demandé s'il n'était pas préférable de nommer les centres « centres d'action sociale », le Ministre répond qu'à ses yeux un organisme public ne peut faire de l'action sociale mais bien de l'aide sociale.

De Minister meent dat men dit probleem niet te theoretisch mag beschouwen en dat er in de praktijk voldoende voorbeelden van een degelijke samenwerking tussen openbare en private centra bestaan. Overigens kunnen er private centra van diverse ideologische strekkingen bestaan; zulks is trouwens het geval. Volgens de Minister is een monopoliesituatie in het maatschappelijk werk niet gewenst: uiteindelijk gaat het immers om de bevordering van de mens vanuit een noodsituatie.

III. — Bespreking van de artikelen.

Artikel 1.

Een lid acht het ontwerp globaal gezien deugdelijk.

De benaming openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn klinkt immers minder paternalistisch dan de vroegere benaming en de maatschappelijke werkers spelen daarin een grotere rol.

Toch betreurt hij dat het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, onafhankelijk is van de gemeente, terwijl het sociaal beleid volgens hem een integrerend deel van het gemeentebestuur moet uitmaken.

Er moet een betere coördinatie komen tussen het O. C. M. W. en de gemeenteverheid, die politiek verantwoordelijk is.

De Minister verwijst naar het verslag van de Senaatscommissie (Stuk Senaat n° 581/2, blz. 56) waarin hij de activiteiten opsomt welke blijven behoren tot de sociale politiek van het gemeentebestuur.

Die lijst is enunciatief en niet limitatief.

Men heeft het idee laten varen een duidelijke scheidelijne te trekken tussen de bevoegdheden van het centrum en die van de gemeente; de totale onafhankelijkheid op het niveau van de gemeente wordt in acht genomen. De gemeente krijgt ook waarborgen in verband met de financiële verantwoordelijkheid; deze wordt verstrekt ingevolge een op artikel 60, § 6, tweede lid, ingediend amendement, waarbij wordt bepaald dat de gemeenteraad zijn instemming moet geven met de oprichting van een instelling of van een dienst, die ten laste van de gemeentebegroting zal zijn. Bovendien heeft men afgezien van de mogelijkheid om beroep in te stellen wanneer die instemming niet is gegeven.

Voorts werd een bestendig overleg tussen de gemeente en het O. C. M. W. geïnstitutionaliseerd, dat elk kwartaal zal plaatshebben.

Aan de bevoegdheid van de gemeenten wordt dus niet geraakt.

De auteur meent dat de verdeling van de bevoegdheden niet wenselijk is en wel eens tot bevoegdheidsconflicten zou kunnen leiden tussen de O. C. M. W. en de gemeente.

De Minister antwoordt dat de bevoegdheidsconflicten vaak conflicten tussen personen zijn. Het ontwerp brengt helemaal geen splitsing teweeg in de bevoegdheden. De gemeente blijft, financieel gezien, verantwoordelijk voor de begroting van de O. C. M. W.

Aan een lid dat de vraag stelt of het niet beter zou zijn aan de centra de naam te geven van « Centra voor sociale actie », antwoordt de Minister dat een overheidsinstelling volgens hem geen sociale actie kan voeren, maar wel het maatschappelijk welzijn kan bevorderen.

Un membre demande s'il n'y a pas lieu de définir l'aide sociale de façon plus précise.

Le Ministre répond que la notion va évoluer avec le temps et qu'il ne faut dès lors pas préciser le texte à l'excès.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2.

Le Ministre déclare que cet article assure la continuité des institutions.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 3.

Mme Ryckmans-Corin, qui a présenté un amendement tendant à supprimer les mots « soit d'office » à la septième ligne du premier alinéa (Doc. n° 923/2, I), considère que ces mots sont inutiles et même dangereux. Selon ce membre ce caractère inutile apparaît du fait que la possibilité pour le Roi d'ordonner la création de commissions intercommunales est également inscrite dans la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique et que malgré cela aucune de ces commissions n'a encore été créée, hormis une tentative avortée en 1946. Le membre estime dangereux de maintenir une telle possibilité après l'extension territoriale consécutive aux fusions de communes et qui avait pour but de permettre aux nouvelles communes d'agir de manière indépendante et plus efficace qu'auparavant. Il y a lieu d'éviter toute fusion qui irait plus loin et méconnaîtrait la volonté des autorités locales.

Le Ministre insiste pour que l'amendement soit rejeté. Il justifie cette demande en renvoyant à l'article 3 qui prévoit explicitement que l'arrêté royal éventuel doit être délibéré en comité ministériel des Affaires régionales.

Le fait que la disposition incriminée figure également dans la loi du 10 mars 1925 et qu'il n'en ait pas été fait usage, ne prouve nullement qu'elle soit inutile.

On trouve dans ce fait plutôt la garantie qu'à l'avenir non plus il ne sera pas abusé de la faculté qu'offrent les mots « d'office ».

Il est toutefois très souhaitable de maintenir ces mots, une telle disposition représentant, en quelque sorte, une menace permanente qui est de nature à promouvoir une bonne coopération entre certains centres. Il serait, par exemple, possible d'imaginer le cas de quatre ou cinq centres, décidés à unir leurs forces et se heurtant aux réticences, pour des motifs n'ayant rien à voir avec une bonne organisation de l'aide sociale, d'un centre situé au milieu d'eux. Il doit y avoir dans ce cas une possibilité d'intervention de la part des autorités.

L'amendement de Madame Ryckmans-Corin est rejeté par 16 voix contre 2.

Un amendement de Madame Spaak tend à remplacer le premier alinéa de l'article 3 par un texte nouveau où, dans la première phrase, le mot « province » est remplacé par le mot « région » et qui enlève, d'autre part à la députation permanente le pouvoir de donner son avis (Doc. n° 923/2-II).

Le membre signale que le projet accorde encore des pouvoirs étendus aux autorités provinciales, que ce soit le gouverneur ou la députation permanente. Or, de l'avis de ce

Een lid vraagt of het begrip « maatschappelijk welzijn » niet nader moet worden omschreven.

De Minister antwoordt dat genoemd begrip mettertijd zal evolueren, zodat de tekst niet al te precies hoeft te zijn.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2.

De Minister verklaart dat dit artikel de continuïteit van de instellingen waarborgt.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 3.

Mevr. Ryckmans-Corin, die een amendement heeft ingediend ertoe strekkende in het eerste lid de woorden « hetzij van ambtswege » weg te laten (Stuk n° 923/2, I), beschouwt de bedoelde woorden enerzijds als nutteloos, anderzijds als gevaarlijk. Volgens dit lid blijkt de nutteloosheid uit het feit dat de mogelijkheid voor de Koning om van ambtswege intercommunale commissies op te richten eveneens voorzien is in de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand en desniettegenstaande geen dergelijke commissies tot stand kwamen, behalve een mislukte poging hiertoe in 1946. Het handhaven van die mogelijkheid acht het lid gevaarlijk, na de schaalvergroting die verwezenlijkt werd door de fusie van voorheen van gemeenten en die tot doel had aan de nieuwe gemeenten toe te laten zelfstandig en doelmatiger op te treden. Een verder gaande samenvoeging zonder de erkenning van de wil van de plaatselijke overheden moet vermeden worden.

De Minister dringt erop dat dit amendement zou worden verworpen. Tot staving verwijst hij naar artikel 3, waarin uitdrukkelijk is bepaald dat het eventueel koninklijk besluit moet worden overlegd in ministerieel comité voor gewestelijke aangelegenheden.

Het feit dat de gewraakte bepaling ook in de wet van 10 maart 1925 voorkomt en dat hiervan geen gebruik werd gemaakt bewijst geenszins dat zij nutteloos is.

Veeleer geeft zulks dit waarborg dat ook in de toekomst geen misbruik zal worden gemaakt van de mogelijkheid die wordt geboden door de woorden « van ambtswege ».

Het behoud van deze woorden wordt evenwel ten zeerste wenselijk geacht omdat een dergelijke bepaling als het ware als een stok achter de deur betekent die een goede samenwerking tussen bepaalde centra kan bevorderen. Men kan, bij voorbeeld, van de veronderstelling uitgaan dat vier of vijf centra besloten hebben hun krachten samen te bundelen en dat een ander centrum, midden in het gebied van genoemde centra gelegen, weigert hieraan mee te werken en dit om redenen die niets te zien hebben met een degelijke maatschappelijke dienstverlening. Welnu, in dit geval moet van overheidswege kunnen worden opgetreden.

Het amendement van Mevrouw Ryckmans-Corin wordt verworpen met 16 stemmen tegen 2.

Een amendement van Mevrouw Spaak beoogt het eerste lid van artikel 3 te vervangen door een nieuwe tekst waarbij in de eerste zin het woord « provincie » vervangen wordt door het woord « gewest » en verder de bevoegdheid tot het verlenen van advies ontnomen wordt aan de bestendige deputatie (Stuk n° 923/2, II).

Het lid wijst erop dat in het ontwerp nog steeds bevoegdheden worden toegekend aan de provinciale overheden, zij het de gouverneur of zij het de bestendige deputa-

membre, le maintien de cette tutelle administrative n'est pas compatible avec la régionalisation.

Le Ministre répond que la création de centres intercommunaux, dans le cadre d'une région et non d'une province, serait de nature à provoquer des difficultés en ce qui concerne l'exercice de la tutelle administrative. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle la Commission du Sénat a modifié le texte initial du projet qui prévoyait la possibilité de créer des centres dont la circonscription dépasserait les limites d'une province. Le Ministre estime, du reste, qu'il est prématuré de retirer dès maintenant tous leurs pouvoirs aux autorités provinciales. Il convient de tenir compte des institutions existantes et l'on ne peut préjuger des réformes que le législateur sera peut-être amené à réaliser ultérieurement.

L'amendement de Madame Spaak est rejeté par 13 voix contre 5.

L'article 3 est finalement adopté par 12 voix contre 1 et 5 abstentions.

Art. 3bis (nouveau).

M. Hubin a présenté un amendement (Doc. n° 923/3-II), tendant à insérer un article 3bis (nouveau) qui impose un chiffre de population minimum pour la création d'un centre public d'aide sociale. A l'appui de cet amendement, un membre signale que son groupe et lui-même étaient d'accord pour maintenir le mot « d'office » à l'article 3, mais qu'ils craignent néanmoins que le Ministre lui-même n'hésite ultérieurement à créer des entités valables, fût-ce par la création de centres intercommunaux. Le chiffre proposé de 30 000 habitants semble garantir au mieux l'organisation de l'aide sociale.

Le Ministre estime que l'avenir démontrera ce qu'il y a lieu de faire. A la suite de la réalisation des fusions de communes, la disposition imposant au Roi l'obligation de déterminer la circonscription de chacun des centres a été abandonnée. Il propose, dès lors, de ne pas prendre de décision avant de connaître le résultat des fusions de communes.

L'amendement est rejeté par 14 voix contre 4.

Article 4.

Cet article est adopté par 14 voix et 1 abstention.

Art. 5.

Mme Brenez a introduit un amendement (Doc. n° 923/3-III).

Le Ministre demande le maintien du texte, bien que le texte de l'amendement se trouvât dans le projet initial du Gouvernement.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 5.

L'article est adopté par 13 voix contre 5.

tie. Naar het oordeel van dit lid is het verder handhaven van het bedoeld administratief toezicht niet in overeenstemming te brengen met de gewestvorming.

De Minister antwoordt hierop dat het oprichten van intercommunale centra in een gewest, en niet beperkt tot één provincie, moeilijkheden kan met zich meebrengen, wat het uitoefenen wat het administratief toezicht betreft. Dit is overigens de reden waarom de oorspronkelijke tekst van het ontwerp, die de mogelijkheid voorzag van een centrum waarvan de gebiedsomschrijving meer dan een provincie zou bestrijken, gewijzigd werd door de Senaatscommissie. Voor het overige acht de Minister het voorhang om nu reeds aan de provinciale overheden alle bevoegdheden te ontnemen. Er moet thans rekening gehouden worden met de bestaande instellingen en men kan niet vooruitlopen op de hervormingen die de wetgever mogelijks later zal doorvoeren.

Het amendement van Mevrouw Spaak wordt verworpen met 13 stemmen tegen 5.

Artikel 3 wordt ten slotte aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 5 onthoudingen.

Art. 3bis (nieuw).

Door de heer Hubin (Stuk n° 923/3, II), werd een amendement ingediend strekkende een artikel 3bis (nieuw) in te voegen, waarbij een minimum-bevolkingscijfer voor het oprichten van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt vooropgesteld. Tot staving van dit amendement wijst een lid erop dat hij en de fractie waartoe hij behoort ermee akkoord gingen de woorden « van ambtswege » in artikel 3 te handhaven, doch niettemin vrezen dat de Minister zelf later zou aarzelen levenskrachtige entiteiten in het leven te roepen, zij het door de oprichting van intercommunale centra. Het voorgestelde cijfer van 30 000 inwoners lijkt het best een goede maatschappelijke dienstverlening te kunnen waarborgen.

De Minister meent dat de toekomst zal uitwijzen wat er dient te gebeuren. Ingevolge de doorgevoerde fusie van gemeenten werd afstand gedaan van de bepaling die de Koning oplegt de gebiedsomschrijving van elk centrum vast te stellen. Hij stelt daarom voor af te wachten welk resultaat de samenvoeging van de gemeenten zal opleveren.

Het amendement wordt verworpen met 14 stemmen tegen 4.

Art. 4.

Dit artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Art. 5.

Mevr. Brenez dient een amendement in (Stuk n° 923/3, III).

De Minister vraagt de tekst ongewijzigd te behouden, hoewel de tekst van het amendement in het oorspronkelijke ontwerp van de Regering voorkwam.

Het amendement wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 5 stemmen.

Art. 5bis (nouveau).

Mme Adriaenssens a introduit un amendement (Doc. n° 923/4-II), tendant à introduire un article 5bis nouveau.

Le Ministre déclare que les centres publics intercommunaux doivent veiller à réserver dans chaque commune desservie un local pour l'accueil des demandeurs d'aide.

L'amendement est retiré.

Artt. 6 à 8.

Ces articles sont adoptés par 15 voix et 1 abstention, le membre s'abstenant entendant protester contre le fait que la commission ne dispose pas encore à ce jour du texte officiel transmis par le Sénat.

Art. 9.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2-II) tendant à faire participer le plus possible la commune à la gestion du C. P. A. S.

Le Ministre répond que le texte adopté par le Sénat met l'accent sur les compétences de tutelle qui s'exercent sur le centre public d'aide sociale, ce qui entraîne une incompatibilité.

Un membre regrette que le texte de l'article 9 ait été amendé par le Sénat et que le texte initial n'ait pas été maintenu.

Le texte prévoyait que les membres du personnel communal qui exercent la tutelle sur le C. P. A. S. ne pouvaient pas faire partie du conseil de l'aide sociale, ce qui garantit son indépendance.

Le Ministre regrette également que ce texte ait été amendé par le Sénat, car il était, selon lui, meilleur. Il est partisan qu'on mette sur le même pied les agents de l'Etat et le personnel communal et il faut d'ailleurs organiser le congé pour l'exercice d'un mandat politique.

Il plaide pour le maintien du texte adopté par le Sénat.

Le membre demande si le Ministre accepterait une proposition de loi qui modifie le texte dans le sens précité.

Le Ministre répond qu'on peut alors introduire une proposition de loi pour régler tous les cas du même genre, dans toutes les instances. En tout cas, il n'apparaît pas souhaitable que des membres du personnel communal soient élus comme membre du conseil de l'aide sociale car cela peut constituer une source de contestation, notamment en cas de promotion des intéressés. Il y a donc une incompatibilité morale. A fortiori en est-il ainsi pour la désignation d'un membre du personnel communal comme président du C. P. A. S.

Un membre demande si un inspecteur de l'assurance maladie-invalidité pourrait faire partie du conseil de l'aide sociale.

Le Ministre répond que cela doit être examiné pour chaque cas de façon concrète.

Un membre ajoute que le supérieur hiérarchique du membre du personnel peut toujours changer celui-ci de service s'il estime qu'il y a incompatibilité.

L'amendement de Mme Spaak est rejeté par 13 voix contre 5 et 1 abstention.

Art. 5bis (nieuw).

Mevr. Adriaenssens diende een amendement in (Stuk n° 923/4-II) teneinde een nieuw artikel 5bis in te voegen.

De Minister verklaart dat de intercommunale openbare centra voor maatschappelijk welzijn ervoor moeten zorgen dat in elke, door hen bediende gemeenten een lokaal vrij gehouden wordt om de personen te ontvangen die om steun verzoeken.

Het amendement wordt ingetrokken.

Artt. 6 tot 8.

Deze artikelen worden aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding. Het lid dat zich heeft onthouden, wenst hiermede te protesteren tegen het feit dat de commissie tot op heden nog niet beschikt over de officiële door de Senaat overgezonden tekst.

Art. 9.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2-II) teneinde de gemeente zoveel mogelijk deel te laten hebben in het beheer van het O. C. M. W.

De Minister antwoordt dat de door de Senaat goedgekeurde tekst de klemtoon legt op het toezicht op de centra voor maatschappelijk welzijn, zodat er onverenigbaarheid bestaat.

Een lid betreurt dat de tekst van artikel 9 door de Senaat werd geamendeerd en dat de oorspronkelijke tekst niet werd gehandhaafd.

Die tekst bepaalde dat de leden van het gemeentepersoneel die toezicht op het O. C. M. W. uitoefenen, geen deel mogen uitmaken van de raad voor maatschappelijk welzijn, hetgeen de onafhankelijkheid van deze raad waarborgt.

De Minister betreurt evenzeer dat die tekst door de Senaat werd geamendeerd, want zijns inziens was hij beter. Hij is er voorstander van dat men rijkspersoneel en gemeentepersoneel op gelijke voet behandelt en er moet trouwens een verloffregeling worden ingesteld voor de uitoefening van een politiek mandaat.

Hij pleit voor het behoud van de door de Senaat goedgekeurde tekst.

Het lid vraagt of de Minister een wetsvoorstel zou aanvaarden dat de tekst in bedoelde zin wijzigt.

De Minister antwoordt dat men dan een wetsvoorstel kan indienen om alle gevallen van hetzelfde type op elk vlak te regelen. Het blijkt in elk geval niet wenselijk dat de leden van het gemeentepersoneel als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn worden gekozen, want zulks zou een bron van betwistingen zijn, met name in geval van bevordering van de betrokkenen. Er is bijgevolg morele onverenigbaarheid. A fortiori is zulks het geval voor de aanwijzing van een lid van het gemeentepersoneel tot voorzitter van het O. C. M. W.

Een lid vraagt of een inspecteur van de ziekte- en invaliditeitsverzekering deel mag uitmaken van de raad voor maatschappelijk welzijn.

De Minister antwoordt dat zulks per geval concreet moet worden onderzocht.

Een lid voegt eraan toe dat de hiërarchische chef van het personeelslid deze laatste steeds van dienst kan doen veranderen, indien hij oordeelt dat er onverenigbaarheid bestaat.

Het amendement van Mevr. Spaak wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Mme Adriaenssens a déposé un amendement (Doc. n° 923/3-IV) tendant en ordre principal à supprimer le littéra e) de l'article 9.

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 5. L'amendement de Mme Adriaenssens en ordre subsidiaire est rejeté par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

L'article est adopté par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

Art. 10.

Mme Adriaenssens a déposé un amendement (Doc. n° 923/3-IV) tendant à supprimer l'article.

Le Ministre estime utile que certains membres du conseil de l'aide sociale soient des conseillers communaux.

L'article 10 est adopté par 11 voix contre 5 et 1 abstention.

Artt. 11 et 12.

Ces articles sont adoptés par 13 voix et 1 abstention.

Art. 13.

Le Ministre précise, en réponse à une question, que ce système de calcul, déjà utilisé pour les commissions d'assistance publique, a été mis au point par un mathématicien pour utiliser les fractions de voix et permettre à la minorité d'être représentée.

Cet article est adopté par 13 voix et 1 abstention.

Art. 14.

Cet article sera joint à l'article 25.

Art. 15.

En réponse à une question, le Ministre précise que la mention qu'il s'agit d'un mandat dans un C. P. A. S. ou antérieurement une C. A. P., figure dans les dispositions transitoires (article 140).

Cet article est adopté par 14 voix et 1 abstention.

Art. 16 à 18.

Ces articles sont adoptés par 14 voix et 1 abstention.

Art. 19.

Mme Adriaenssens a déposé un amendement (Doc. n° 923/3-IV).

Le Ministre estime que la formule proposée par l'amendement n'est pas souhaitable car elle constituera une source de complications au point de vue de l'organisation des centres publics d'aide sociale.

Mme Adriaenssens retire son amendement.

L'article est adopté par 15 voix et 1 abstention.

Art. 20 et 21.

Ces articles sont adoptés par 15 voix et 1 abstention.

Mevr. Adriaenssens diende een amendement in (Stuk n° 923/3-IV) dat in hoofdde de weglating van letter e) van artikel 9 beoogt.

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen. Het amendement in bijkomende orde van Mevr. Adriaenssens wordt verworpen met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Art. 10.

Mevr. Adriaenssens diende een amendement in (Stuk n° 923/3-IV) tot weglating van dit artikel.

De Minister acht het nuttig dat sommige leden van de raad voor maatschappelijk welzijn lid van de gemeenteraad zijn.

Artikel 10 wordt aangenomen met 11 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Artt. 11 en 12.

Deze artikelen worden aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 13.

In antwoord op een vraag preciseert de Minister dat het reeds door de commissies van openbare onderstand gevolgde berekeningsstelsel werd uitgewerkt door een mathematicus om de gedeelten van stemmen te gebruiken en de minderheid in de gelegenheid te stellen zich te laten vertegenwoordigen.

Dit artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 14.

Dit artikel wordt gevoegd bij artikel 25.

Art. 15.

In antwoord op een vraag onderstreept de Minister dat de vermelding volgens welke het gaat om een mandaat in een O. C. M. W. of voordien in een C. O. O., in de overgangsbepalingen (artikel 140) voorkomt.

Dit artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Art. 16 tot 18.

Deze artikelen worden aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Art. 19.

Mevr. Adriaenssens heeft een amendement voorgesteld (Stuk n° 923/3-IV).

De Minister meent dat de in het amendement voorgestelde formule niet wenselijk is, daar zij verwickelingen meebrengt voor de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Mevr. Adriaenssens trekt haar amendement in.

Het artikel wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Art. 20 en 21.

Deze artikelen worden aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Art. 22.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 11 voix contre 5.

L'article est adopté par 11 voix contre 1 et 4 abstentions.

Art. 23.

Cet article est adopté par 13 voix et 1 abstention.

Art. 24.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 25.

Madame Ryckmans-Corin présente un amendement (Doc. n° 923/2-I) prévoyant que la présidence est attribuée à un membre du collège des bourgmestre et échevins. A son avis, cette solution est nécessaire pour éviter les conflits entre le centre et la commune, en raison de l'unité de responsabilité financière et, enfin, à cause de la nécessité de mener une politique sociale coordonnée.

Un autre membre appuie cet amendement. Les fusions de communes, sur lesquelles le groupe auquel il appartient a finalement marqué son accord, ont créé de puissantes entités communales. Le danger de voir le présent projet permettre à l'ensemble de la politique sociale d'échapper aux nouvelles communes n'est pas illusoire. La coordination de la politique sociale et son contrôle direct par les communes seraient nécessaires. D'importantes améliorations ont bien été apportées par le Sénat au projet de loi, cependant elles lui semblent encore insuffisantes. Qui sera chargé de la liaison ? Qui sera le porte-parole du centre au conseil communal ? Et qu'en est-il du caractère moins démocratique qui résulte de l'élection au second degré et du huis clos des réunions ? Le danger existe de voir créer, au niveau communal, une sorte de parastatal du secteur social, qui sera bientôt suivi d'autres, par exemple pour l'aménagement du territoire, etc. De ce fait, il ne subsistera bientôt plus rien de la politique communale proprement dite. Certains parastataux ne sont-ils pas également présidés par un ministre et, dans le cas du C. P. A. S., ne serait-il pas nécessaire que le conseil du centre soit présidé par un membre du collège ?

Un autre membre, qui exprime une certaine compréhension pour le point de vue des orateurs précédents, soutient totalement l'option d'une certaine autonomie du centre que le Sénat a retenue. Il a cinq objections contre l'amendement :

1) il en résulterait une concentration trop considérable de pouvoirs dans le chef d'une seule personne, à savoir le président-échevin, et une rupture de l'équilibre au collège des bourgmestre et échevins. Est-ce même matériellement possible de s'acquitter de ces deux tâches ?

2) il convient également de souligner que les deux fonctions sont, à vrai dire, incompatibles en raison de la tutelle que le collège exerce sur le centre;

3) il ne serait pas davantage souhaitable de permettre à la politique communale de s'immiscer directement dans ces problèmes humains et individuels assez délicats;

4) il est, en outre, des personnes qui ne souhaitent pas assumer directement un mandat public électif, mais qui entendent bien accomplir une tâche dans les C. P. A. S.;

5) il y a, enfin, le danger de voir se créer un vide temporaire immédiatement après les élections.

Art. 22.

Mevr. Spaak heeft een amendement voorgesteld (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Art. 23.

Dit artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 24.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 25.

Mevrouw Ryckmans-Corin dient een amendement in (Stuk n° 923/2-I) waarin wordt voorgesteld een lid van het college van burgemeester en schepenen als voorzitter aan te stellen. Zij acht zulks noodzakelijk om geen conflicten te laten ontstaan tussen het centrum en de gemeente, omwille van de eenheid in financiële verantwoordelijkheid en omwille van de noodzaak om te komen tot één gecoördineerd sociaal beleid.

Een ander lid steunt dit amendement. Door de fusies van gemeenten waarmede de fractie waartoe hij behoort uiteindelijk akkoord is gegaan, werden sterke gemeentelijke entiteiten gecreëerd. Het gevaar is niet denkbeeldig dat door dit ontwerp de globale sociale politiek aan de nieuwe gemeenten zal ontsnappen. De coördinatie van het sociaal beleid en de rechtstreekse controle ervan door de gemeenten zouden noodzakelijk zijn. Er werden weliswaar door de Senaat belangrijke verbeteringen in het wetsontwerp aangebracht doch deze lijken hem nog onvoldoende. Wie zal de verbindingspersoon zijn ? Wie zal de woordvoerder zijn van het centrum in de gemeenteraad ? En wat met het minder democratisch karakter door verkiezing in de tweede graad en beslotenheid der zitting ? Het gevaar bestaat dat dadelijk op gemeentelijk vlak een soort van parastatale wordt opgericht voor de sociale sector, gevolgd door andere b.v. voor de ruimtelijke ordening enzomeer. Hierdoor zou er straks niets meer overblijven voor het eigenlijk gemeentelijk beleid. Zit een minister ook niet sommige parastatalen voor en zou dus in dit geval in de O. C. M. W. het niet noodzakelijk zijn dat een lid van het college de raad van het centrum voorziet ?

Een ander lid, die wel enig begrip kan opbrengen voor de standpunt van de vorige sprekers, steunt volledig de door de Senaat genomen optie waarbij een zekere onafhankelijkheid van het centrum wordt voorgestaan. Tegen het voorgestelde amendement voert hij vijf bezwaren aan :

1) het amendement zou leiden tot een te grote machtsconcentratie in hoofde van één persoon n.l. de voorzitter-schepenen en zou het evenwicht verstoren in het college van burgemeester en schepenen. Is het zelfs materieel mogelijk deze twee taken aan te kunnen ?

2) tevens dient te worden onderstreept dat beide functies eigenlijk onverenigbaar zijn omwille van de voogdij van het college op het centrum;

3) het zou ook niet wenselijk zijn de meer delicate, individuele en menselijke problemen of een rechtstreekse wijze in de sfeer van de gemeentepolitiek te betrekken;

4) bovendien zijn er personen die niet een publiek verkozen mandaat wensen op te nemen doch wel wensen een taak te vervullen in de O. C. M. W.'s;

5) ten slotte bestaat er een gevaar van het scheppen van een tijdelijk vacuum onmiddellijk na de verkiezing.

En conclusion, le membre estime que des garanties suffisantes de bonne coopération entre la commune et le centre sont inscrites dans la loi. Il se réfère au rôle du collège au conseil communal, à la concertation trimestrielle et au fait que le bourgmestre ou son délégué siège au conseil. Enfin, un membre rappelle encore que le projet ne permettra pas d'éviter une scission de la politique sociale et un autre membre déclare qu'il est résolument adverse d'une centralisation exagérée.

Les problèmes ont été suffisamment discutés et la solution est très équilibrée. Ce n'est plus le moment de rêver. Une politique sociale coordonnée est certainement possible; sa conception et son exécution vont nécessairement de pair.

Le Ministre souligne qu'il est suffisamment au courant de certains points de vue communaux. Il déclare encore que le texte du Sénat est d'une portée plus grande qu'il ne lui semble souhaitable. Certains membres d'un groupe déterminé sous-estiment manifestement la portée de certains articles.

Aucune attribution n'est retirée à la commune et les missions du centre ne sont fondamentalement pas élargies, mais bien actualisées et modernisées.

Les relations entre la commune et le centre sont considérablement améliorées et précisées : l'approbation du conseil communal est requise non seulement pour le budget et les comptes, mais également pour toute initiative nouvelle.

Le fait que le bourgmestre ou son délégué ont voix consultative et non voix délibérative au conseil du centre, ne change rien d'essentiel aux possibilités de contact, de concertation ou de coordination.

De plus, le représentant du collège n'est pas tenu par une décision du conseil, ce qui lui permettra d'autant mieux de jouer son rôle au collège qui exerce la tutelle.

La concertation trimestrielle légale prévue à l'article 26 est très importante et il faut souligner que celle-ci a lieu à l'initiative du bourgmestre. A ce sujet il convient toutefois de faire observer que les réglementations légales les meilleures ne suffisent pas lorsque des relations normales et équilibrées ne s'établissent pas entre les divers responsables de la commune et du centre.

Enfin, il fait observer que le Ministre est rarement président d'un parastatal, mais qu'il y délègue un commissaire du gouvernement, ce qui laisse au Ministre toute liberté d'appréciation et lui permet ultérieurement de se pourvoir en appel contre les décisions prises.

Le Ministre se réfère également au rapport du sénateur Verbist (Doc. Sénat n° 581/2 de 1975-1976, page 56), dans lequel sont énumérées un certain nombre d'activités qui continuent à relever de la compétence normale de la commune.

Madame Spaak présente également un amendement (Doc. n° 923/2, II); elle se rallie aux arguments des auteurs des autres amendements. Selon elle, le projet constitue une régression. Il lui semble d'ailleurs que les déclarations du Ministre sont contradictoires. D'une part, il fait état d'un droit à l'aide sociale, et, d'autre part, il prive le centre de toute responsabilité politique.

Le Ministre renvoie à sa réponse antérieure et fait observer qu'il y a un danger d'interprétation erronée de la notion de démocratie. Certains semblent limiter la démocratie à l'élection directe et à publicité des discussions. Cela lui semble un rétrécissement très contestable de la notion de démocratie. Il s'oppose également à une séparation par trop théorique de la conception et de l'exécution de la politique sociale.

Tot besluit meent het lid dat voldoende waarborgen in de wet zijn ingeschreven voor de goede samenwerking tussen gemeente en centrum. Hij verwijst naar de rol van het schepencollege in de gemeenteraad, het trimestrieel overleg en het feit dat de burgemeester of zijn afgevaardigde zetelen in de raad. Nadat een lid er nogmaals op gewezen heeft dat door het ontwerp een splitsing van de sociale politiek niet zal kunnen vermeden worden verklaart een ander lid dat hij sterk gekant is tegen een overdreven centralisatie.

De problematiek is nu voldoende uitgepraat en de oplossing is zeer evenwichtig. Men mag niet blijven dromen. Een gecoördineerde sociale politiek is zeker mogelijk; de conceptie en de uitvoering van dit sociaal beleid gaan noodzakelijk samen.

De Minister wijst er op dat hij voldoende op de hoogte was van sommige gemeentelijke standpunten. Hij stelt daarbij dat verder werd gegaan in de tekst van de Senaat dan hem wenselijk voorkwam. Sommige leden van een bepaalde fractie onderschatten blijkbaar de draagwijdte van sommige artikelen.

Er werd geen enkele bevoegdheid aan de gemeente onttrokken en de taken van de centra werden ten gronde niet uitgebreid doch wel geactualiseerd en gemoderniseerd.

De verhoudingen tussen gemeente en centrum werden merkbaar verbeterd en verduidelijkt : niet alleen voor de begroting en de rekeningen maar ook voor ieder nieuw initiatief is de goedkeuring van de gemeenteraad vereist.

Het feit dat de burgemeester of zijn afgevaardigde thans een adviesrecht en geen stemrecht hebben in de raad van het centrum verandert niets wezenlijks aan de contact-, overleg- of coördinatiemogelijkheden.

Bovendien is de vertegenwoordiger van het college niet gebonden door een beslissing van de raad, zodat hij zijn rol in het college dat de voorgedij uitoefent des te beter kan spelen.

Het wettelijk trimestrieel overleg voorzien in artikel 26 is zeer belangrijk en er moet worden op gewezen dat dit gebeurt op initiatief van de burgemeester. Hierbij mag toch ook opgemerkt dat de beste wettelijke regelingen ter zake niet volstaan wanneer geen normale en evenwichtige verhoudingen en contacten worden gelegd tussen de diverse verantwoordelijken van de gemeenten en het centrum.

Tevens wijst hij er op dat de Minister zelden voorzitter is van een parastatale maar er wel een regeringscommissaris afvaardigt; aldus behoudt de Minister zijn appreciatieright en kan hij nadien steeds nog in beroep gaan tegen de beslissingen die werden genomen.

De Minister verwijst tevens naar het verslag van Senator Verbist (Stuk Senaat, n° 581/2 van 1975-1976, pagina 56), waar een aantal taken worden opgesomd die nog steeds tot de normale bevoegdheid van de gemeente behoren.

Mevr. Spaak heeft eveneens een amendement ingediend (Stuk n° 923/2, II). Zij sluit zich aan bij de argumenten van de indieners van de andere amendementen. Het komt haar voor dat met het ontwerp de klok achteruit wordt gezet. De door de Minister afgelegd verklaringen lijken haar trouwens tegenstrijdig. Enerzijds gewaagt hij van een recht op maatschappelijke dienstverlening terwijl hij anderzijds het centrum alle politieke verantwoordelijkheid ontnemt.

De Minister verwijst naar zijn vroeger antwoord en wijst erop dat er toch wel een gevaar bestaat voor een verkeerde interpretatie van het begrip democratie. Sommige blijken de democratie te beperken tot directe verkiezing en de openbaarheid van de besprekingen. Dit lijkt hem een zeer betwistbare inkrimping van de inhoud die achter het begrip democratie schuilgaat. Tevens verzet hij zich tegen een al te theoretische scheiding van conceptie en uitvoering van het sociaal beleid.

Enfin, le Ministre constate que, dans le projet, c'est la commune qui a le premier et le dernier mot. Il propose donc le rejet des amendements et l'adoption du texte du Sénat.

L'amendement de Madame Ryckmans-Corin est rejeté par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

L'amendement de Madame Spaak est rejeté par 13 voix contre 5.

Enfin, l'article 25 est adopté par 13 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 14.

M^{me} Ryckmans-Corin retire son amendement à l'article 14 (Doc. n° 923/2, I) suite au rejet de son amendement à l'article 25.

L'article 14 est adopté par 12 voix contre 1 et 3 abstentions.

Art. 26.

Madame Ryckmans a déposé un amendement (Doc. n° 923/2-I).

Elle estime qu'il faut obliger les communes à écouter le point de vue des C. P. A. S. et vivement conseiller aux autorités communales de convoquer les présidents des centres afin de les entendre au sujet des points qui concernent les décisions du C. P. A. S.

Le Ministre répond qu'il est partisan d'un tel système. Avant de rejeter une proposition du C. P. A. S., il est souhaitable que le collège échevinal invite le président du centre ou que ce point soit mis à l'ordre du jour de la réunion périodique entre le C. P. A. S. et le collège échevinal.

Un autre intervenant estime par contre qu'il serait déplaisant pour l'échevin des services sociaux que le président du C. P. A. S. vienne défendre son budget devant les autorités communales.

L'amendement de Mme Ryckmans est rejeté par 14 voix contre 3 et 1 abstention.

Mme Spaak a également déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre déclare que le collège échevinal approuve ou non le budget du C. P. A. S. Il est illogique que le bourgmestre engage déjà sa responsabilité avant que le collège échevinal ait examiné le budget.

Un membre estime qu'en enlevant au bourgmestre la présidence du centre, on le place dans un état d'infériorité.

Le Ministre répond qu'ainsi, il interviendra plus librement.

Un autre membre ajoute qu'une personne disposant seulement d'une voix consultative emporte souvent la décision.

L'amendement de Mme Spaak est rejeté par 13 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'article 26 est adopté par 13 voix contre 1 et 4 abstentions.

Art. 27.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre estime que la portée réelle de cet amendement est telle qu'il permettrait de vider le conseil de l'aide sociale de ses compétences et de déléguer toutes celles-ci au bureau permanent, au détriment des partis minoritaires.

Ten slotte stelt de Minister vast dat in het ontwerp, de gemeente het eerste en het laatste woord heeft. Hij stelt dus voor de amendementen te verwerpen en de tekst van de Senaat goed te keuren.

Het amendement van Mevr. Ryckmans-Corin wordt verworpen met 12 stemmen tegen 5 en 1 onthouding.

Het amendement van Mevr. Spaak wordt verworpen met 13 stemmen tegen 5.

Ten slotte wordt artikel 25 aangenomen met 13 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

Art. 14.

Ingevolge de verwerping van haar amendement op artikel 25 trekt Mevr. Ryckmans-Corin haar amendement op artikel 14 (Stuk n° 923/2-I) in.

Artikel 14 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Art. 26.

Mevr. Rijckmans stelt een amendement voor (Stuk n° 923/2-I).

Zij meent dat de gemeenten moeten verplicht worden het standpunt van de O. C. M. W. te horen en dat aan de gemeentelijke autoriteiten dringend moet worden aangeraden de voorzitters van de centra op te roepen om ze te horen in verband met aangelegenheden die verband houden met beslissingen van de O. C. M. W.

De Minister verklaart zich voorstander van een dergelijk systeem. Alvorens een voorstel van het O. C. M. W. te verwerpen, is het wenselijk dat het schepencollege de voorzitter van het Centrum uitnodigt of dat punt op de agenda van de periodieke vergadering met het O. C. M. W. en het schepencollege laat plaatsen.

Een ander lid meent daarentegen dat het voor de schepen van maatschappelijke diensten niet aangenaam zou zijn indien de voorzitter van het O. C. M. W. zijn begroting zou komen verdedigen voor de gemeentelijke autoriteiten.

Het amendement van Mevr. Ryckmans wordt met 14 tegen 3 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Mevr. Spaak stelt ook een amendement voor (Stuk n° 923/2-II).

De Minister verklaart dat het schepencollege de begroting van het O. C. M. W. al dan niet goedkeurt. Het is onlogisch dat de burgemeester een beslissing neemt alvorens het schepencollege zich over de begroting uitsprekt.

Een lid is de mening toegedaan dat de burgemeester in een inferieure positie wordt geplaatst indien hem het voorzitterschap van het centrum wordt ontnomen.

De Minister antwoordt dat hij op die manier vrij zal kunnen optreden.

Een ander lid voegt eraan toe dat iemand die slechts raadgevende stem heeft, vaak zijn zienswijze kan doen aanvaarden.

Het amendement van Mevr. Spaak wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 26 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Art. 27.

Mevr. Spaak stelt een amendement voor (Stuk n° 923/2-II).

De Minister is de mening toegedaan dat dit amendement de raad voor maatschappelijk welzijn al zijn bevoegdheden zou kunnen doen verliezen, omdat deze alle zouden worden overgedragen aan het vast bureau, wat in het nadeel van de minderheidspartijen zou uitvallen.

M^{me} Spaak répond qu'elle craint que la procédure se trouve alourdie par le texte actuel.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 1.

L'article 27 est adopté par 17 voix contre 1.

Art. 28 à 30.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 31.

M^{me} Spaak a déposé un amendement en ordre principal (Doc. n° 923/2, II).

Elle estime que certaines matières traitées dans le C.P.A.S. sont de nature à intéresser la population, comme les matières hospitalières par exemple.

Le Ministre plaide pour le maintien du texte.

M^{me} Ryckmans a également déposé un amendement (Doc. n° 923/2, I).

Elle rappelle que la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique a institué le huis-clos comme règle mais n'interdit pas la publicité des séances. Le fait que certaines C. A. P. organisent des conférences de presse montre d'ailleurs qu'elles souhaitent informer la population de leurs décisions.

Le Ministre répond en se référant à sa réponse en discussion générale et en demandant le maintien du texte voté par le Sénat. Si le centre veut assurer une certaine publicité à ces décisions, il peut toujours organiser une conférence de presse.

L'amendement de M^{me} Spaak en ordre principal est rejeté par 14 voix contre 3.

M^{me} Spaak a déposé un amendement en ordre subsidiaire (Doc. n° 923/2, II).

Elle justifie son amendement comme suit :

Un budget est toujours la concrétisation chiffrée d'une politique. Enlever toute publicité à cet acte fondamental du conseil de l'aide sociale est en contradiction fondamentale avec les principes de démocratie, de participation et d'information qu'impliquent une politique d'action sociale au niveau communal.

La publicité des débats concernant le budget s'impose dès lors comme une règle démocratique impérative, surtout dans une matière sociale.

Le Ministre déclare que cette discussion se fera déjà au conseil communal et que l'amendement créerait un double emploi.

Cet amendement en ordre subsidiaire est rejeté par 10 voix contre 7.

L'amendement de M^{me} Ryckmans est rejeté par 14 voix contre 3.

L'article 31 est adopté par 10 voix contre 3 et 4 abstentions.

Art. 32.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 33.

Un membre fait remarquer qu'il y a lieu de traduire le mot « décisions » au 1^{er} alinéa par le mot « décisions ». La commission marque son accord.

L'article 33 est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Mevr. Spaak antwoordt dat zij vreest dat de procedure door de huidige tekst zal worden verzwaaard.

Het amendement wordt verworpen met 17 stemmen tegen 1.

Artikel 27 wordt aangenomen met 17 stemmen tegen 1.

Art. 28 tot 30.

Deze artikelen worden op één onthouding na eenparig aangenomen.

Art. 31.

Mevr. Spaak stelt een amendement in hoofddorde voor (Stuk n° 923/2-II).

Zij is van gevoelen dat de in het O. C. M. W. behandelde materies, zoals b.v. die in verband met de ziekenhuizen, de bevolking kunnen interesseren.

De Minister pleit voor het behoud van de tekst.

Mevr. Ryckmans stelt eveneens een amendement voor (Stuk n° 923/2-I).

Zij wijst erop dat de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand de vergadering met gesloten deuren als regel stelt, maar de openbaarheid van de vergaderingen niet verbiedt. Het feit dat sommige C. O. O.'s persconferenties organiseren bewijst trouwens dat zij de bevolking op de hoogte willen brengen van hun beslissingen.

De Minister antwoordt met een verwijzing naar zijn antwoord tijdens de algemene bespreking en vraagt dat de door de Senaat goedgekeurde tekst zou behouden worden. Indien het centrum enige openbaarheid aan zijn beslissingen wenst te geven, kan het altijd een persconferentie beleggen.

Het amendement in hoofddorde van Mevr. Spaak wordt verworpen met 14 tegen 3 stemmen.

Mevr. Spaak stelt een amendement in bijkomende orde voor (Stuk n° 923/2-II).

Zij verantwoordt dit amendement als volgt :

Een begroting is steeds de in cijfers uitgedrukte weergave van een beleid. De afwezigheid van elke publiciteit in verband met die fundamentele handeling van de raad voor maatschappelijk welzijn druist regelrecht in tegen de principes van democratie, participatie en voorlichting die ten grondslag moeten liggen aan een sociaal beleid op gemeentelijk niveau.

De publiciteit van de debatten in verband met de begroting moet dus, vooral in sociale aangelegenheden, de bindende democratische regel zijn.

De Minister verklaart dat die bespreking reeds in de gemeenteraad zal plaatshebben en dat het amendement een overlapping zou doen ontstaan.

Het amendement in bijkomende orde wordt verworpen met 10 tegen 7 stemmen.

Het amendement van Mevr. Ryckmans wordt verworpen met 14 tegen 3 stemmen.

Artikel 31 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 32.

Dit artikel wordt op één onthouding na eenparig aangenomen.

Art. 33.

Een lid merkt op dat het woord « beslissingen » in het eerste lid dient vertaald te worden door « décisions ». De commissie stemt hiermee in.

Artikel 33 wordt op één onthouding na eenparig aangenomen.

Art. 34 à 37.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 38.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre répond que le gouverneur n'intervient pas en tant qu'organe politique mais pour maintenir une uniformité.

L'amendement est rejeté par 11 voix contre 3.

L'article est adopté par 11 voix contre 3.

Art. 39.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 40.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre signale que cet amendement n'est pas recevable parce qu'il préjuge du contenu d'une loi qui doit être votée à la majorité des deux tiers.

Il est rejeté par 12 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 41.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 42.

Madame Spaak, pour les mêmes raisons que celles qui ont inspiré son amendement à l'article 40, propose de supprimer, à l'article 42, les mots se rapportant à l'intervention du gouverneur de la province comme autorité de tutelle (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre attire l'attention sur le fait que d'innombrables lois confèrent une compétence aux gouverneurs. Elles seront adaptées si, comme ce membre s'y attend, la fonction de gouverneur de province est supprimée. Il en sera alors de même à ce moment pour la loi organique des centres publics d'aide sociale.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 1.

Un amendement de Madame Adriaenssens (Doc. n° 923/4, II) est inspiré par la crainte qu'à la suite des dispositions nouvelles relatives au nouveau statut administratif et pécuniaire et à l'assimilation au personnel communal, certains membres du personnel, actuellement au service d'une commission d'assistance publique, soient lésés. L'auteur estime que les droits acquis doivent être sauvegardés.

Le Ministre confirme cependant que la crainte du membre n'est pas fondée et qu'il sera tenu compte de l'état de choses existant et des droits acquis des agents en question.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 5.

Art. 34 tot 37.

Deze artikelen worden op één onthouding na eenparig aangenomen.

Art. 38.

Mevr. Spaak stelt een amendement voor (Stuk n° 923/2-II).

De Minister antwoordt dat de gouverneur niet als politieke instelling, maar slechts ter wille van de eenvormigheid optreedt.

Het amendement wordt verworpen met 11 tegen 3 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Art. 39.

Dit artikel wordt op 1 onthouding na eenparig aangenomen.

Art. 40.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

De Minister wijst erop dat dit amendement niet ontvankelijk is omdat het vooruitloopt op de inhoud van een wet die met een tweederde meerderheid moet worden goedgekeurd.

Het wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 41.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 42.

Om dezelfde redenen die aan haar amendement op artikel 40 ten grondslag liggen, stelt Mevrouw Spaak voor om in artikel 42 de bewoordingen te schrappen, die in verband staan met de tussenkomst van de provinciegouverneur als voogdijoverheid (Stuk n° 923/2, II).

De Minister wijst erop dat ontelbare wetten een bevoegdheid geven aan de gouverneur. Zij zullen worden aangepast, indien, zoals het lid dit verwacht, het ambt van provinciegouverneur wordt afgeschaft. Evenzo zal dit gebeuren met de wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Het amendement wordt verworpen met 13 stemmen tegen 1.

Een amendement van Mevrouw Adriaenssens (Stuk n° 923/4, II) is ingegeven door de vrees dat ingevolge de nieuwe bepalingen betreffende het administratief en geldelijk statuut en de gelijkshakeling met het gemeentepersoneel, bepaalde personeelsleden die thans in dienst zijn van een commissie van openbare onderstand benadeeld zouden worden. Volgens de auteur moeten de verkregen rechten gevrijwaard blijven.

De Minister bevestigt evenwel dat de vrees van het lid ongrond is en dat met de bestaande toestand en met de verworven rechten van de betrokken personeelsleden rekening zal gehouden worden.

Het amendement wordt verworpen met 12 stemmen tegen 5.

Un membre demande encore des explications au sujet du quatrième alinéa de l'article 42 et notamment si « conditions de nomination » signifie « diplôme ». Il attire l'attention sur le fait que de nombreuses personnes ne possédant pas le diplôme requis ont prouvé qu'elles ont la formation sociale nécessaire. Le Ministre déclare que le Roi déterminera les règles appropriées en la matière.

L'article 42 est ensuite adopté par 12 voix contre 5.

Art. 43 à 45.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins une abstention.

Art. 46.

Madame Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II) qui est rejeté par 13 voix contre 1.

L'article est adopté par 13 voix contre 1.

Art. 47 et 48.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins une abstention.

Art. 49.

Madame Brenez a déposé un amendement (Doc. n° 923/4, I).

Le Ministre déclare que les partis politiques n'auront pas de difficultés pour trouver des candidats valables. Le problème sera d'opérer la sélection entre eux.

D'autre part, sur le plan pratique, il serait illogique que des membres du personnel du centre siègent au conseil communal, qui est un organe de tutelle de ce même centre.

Un autre membre évoque le cas des médecins qui siègent à la fois dans les hôpitaux publics et dans les conseils communaux et qui seront dès lors soumis à un choix douloureux alors que certains ont choisi d'être fonctionnaire pour des raisons de sécurité.

Le Ministre fait remarquer que le texte ne concerne pas uniquement les médecins et que d'ailleurs, la situation est différente dans un hôpital privé et dans un hôpital public.

Le membre demande si l'article 49, § 4, s'applique à un médecin qui est locataire à prix fixe d'un cabinet.

Le Ministre répond que cela dépend du contenu du contrat.

L'amendement de M^{me} Brenez est rejeté par 11 voix contre 6 et 2 abstentions.

L'article 49 est adopté par 11 voix contre 1 et 7 abstentions.

Art. 50 à 52.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 53.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 1.

L'article est adopté par 13 voix contre 1.

Art. 54.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 55.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Een lid vraagt nog uitleg over het vierde lid van artikel 42 en met name of door benoemingsvoorwaarden « het diploma » wordt bedoeld. Hij wijst erop dat tal van personen die niet in het bezit zijn van het vereiste diploma, blijk hebben gegeven van de vereiste sociale vorming. De Minister verklaart dat terzake de Koning de gepaste regelen zal vaststellen.

Artikel 42 wordt vervolgens aangenomen met 12 stemmen tegen 5.

Artt. 43 tot 45.

Die artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 46.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II); het wordt verworpen met 13 tegen 1 stem.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Artt. 47 en 48.

Die artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 49.

Mevrouw Brenez heeft een amendement ingediend (Stuk n° 923/4, I).

De Minister verklaart dat de politieke partijen het niet moeilijk zullen hebben om geschikte kandidaten te vinden. De moeilijkheid zal erin bestaan een selectie te maken.

Verder zou het praktisch gezien onlogisch zijn dat de personeelsleden van het centrum zetelen in de gemeenteraad die een orgaan is dat toezicht op datzelfde centrum uitoefent.

Een ander lid haalt het geval aan van geneesheren die zowel in de beheerraad van openbare ziekenhuizen als in de gemeenteraad zetelen en die bijgevolg een pijnlijke keuze zullen moeten maken. Sommigen hebben gekozen voor het ambtenaarschap omwille van de zekerheid die eraan is verbonden.

De Minister merkt op dat de tekst niet alleen betrekking heeft op geneesheren en dat de toestand verschillend is in een particulier en in een openbaar ziekenhuis.

Het lid vraagt of artikel 49, § 4, van toepassing is op een geneesheer die tegen vaste vergoeding een kabinet huurt.

De Minister antwoordt dat zulks afhangt van de inhoud van het contract.

Het amendement van Mevr. Brenez wordt verworpen met 11 tegen 6 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 49 wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 7 onthoudingen.

Artt. 50 tot 52.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 53.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 1 stem.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Art. 54.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangehouden.

Art. 55.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 1.
L'article est adopté par 13 voix contre 1.

Art. 56.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 1.
L'article est adopté par 13 voix contre 1.

Art. 57 à 59.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 60.

Mme Adriaenssens a présenté, à cet article, un amendement en trois parties (Doc. n° 924/4, II).

La première partie de cet amendement, qui vise à remplacer le mot « assure » par le mot « assume » est justifiée par le membre comme constituant une question de sentiment, c'est-à-dire qu'il lui paraît indiqué de changer le texte proposé dans le sens préconisé sans que la chose ne doive suggérer l'idée d'une espèce de monopole des centres publics.

Le Ministre répond qu'en l'occurrence, il s'agit, en effet, plutôt d'une question de génie de la langue et qu'aucune arrière-pensée, d'où qu'elle vienne, n'a présidé à l'utilisation des termes utilisés. A son avis, le mot « assure » est d'une conception plus large. L'essentiel est que le centre public soit responsable de l'aide sociale, ce qui ne signifie pas pour autant qu'il soit indispensable qu'il s'occupe de tout. Cette idée se retrouve également dans la proposition de loi de M. Namèche (Doc. n° 78, S. E. 1974, n° 1), dans laquelle il est dit, à l'article 45, n° 2 : « Il oriente l'intéressé vers les services et personnes dispensateurs de ces possibilités, ... ».

Au demeurant, le Ministre se réfère à la réponse qu'il a fournie à propos d'un amendement similaire à l'article 57 du Sénateur Wyninckx (C. R. A. Sénat, 10 juin 1976, p. 926).

Quant à la deuxième partie de l'amendement, elle vise à supprimer, au § 6 de l'article 60, les mots « là où cela se révèle nécessaire ».

Le Ministre estime que c'est à tort qu'est attribuée à ces mots une signification que le projet n'a pas entendu leur donner. Il est pourtant évident que les centres publics ne devront pas tous disposer de leur propre hôpital, de leur propre maison de repos, etc.

La troisième partie de l'amendement propose enfin de compléter cet article d'un § 8, en vertu duquel est instauré « un droit à un minimum de moyens d'existence, minimum dont le montant est déterminé par le Roi. »

Cette proposition vise implicitement à supprimer la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, dont l'abrogation est, du reste, demandée explicitement dans un amendement ultérieur (adjonction d'un article 150bis).

Il n'est pas possible au Ministre de se rallier à cette proposition, étant donné que le projet actuel concerne les structures des centres et non pas une matière d'ordre social. S'il est d'avis que la loi sur le minimum de moyens d'existence doit être maintenue en tant que prestation sociale, il trouve toutefois logique d'opérer à brève échéance la fusion de cette loi avec celle relative aux revenus garantis des personnes âgées et, éventuellement — encore que ce problème soit, en l'occurrence, rendu plus difficile en raison des différents pourcentages d'invalidité — avec la loi relative aux prestations pour handicapés. Une collaboration fructueuse se

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Art. 56.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Artt. 57 tot 59.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 60.

Op dit artikel is een driedelig amendement door Mevrouw Adriaenssens ingediend (Stuk n° 923/4, II).

Het eerste deel, dat beoogt in paragraaf 4 het woord « verzekert » te vervangen door « verzorgt », wordt door het betrokken lid gemotiveerd als een kwestie van gevoelens, waardoor het beter blijkt de voorgestelde tekst in de gevraagde zin te wijzigen zonder dat hierom moet gedacht worden aan een soort monopolie voor de openbare centra.

De Minister antwoordt hierop dat het inderdaad meer een kwestie van taalgevoelen is, zonder dat noch van de ene zijde, noch van de andere zijde, bijbedoelingen aan de basis liggen van de gebruikte bewoordingen. Naar zijn oordeel is het woord « verzekert » ruimer van conceptie. Waar het op aan komt is dat het openbaar centrum verantwoordelijk is voor het dienst verlenen en het is daarom niet nodig dat het alles zelf doet. Ook in het wetsvoorstel van de heer Namèche (Stuk n° 78, B. Z. 1974, n° 1) komt zulks tot uiting, waar in artikel 45, 2°, sprake is van « Het oriënteert de betrokkene naar de diensten en personen, welke die mogelijkheden bieden, ... ».

Voor het overige verwijst de Minister naar het antwoord dat hij betreffende een gelijkaardig amendement van Senator Wyninckx op artikel 57 gegeven heeft (Beknopt Verslag Senaat, 10 juni 1976, blz. 926).

Het tweede deel van het amendement beoogt de weglating van de woorden « waar de noodzakelijkheid zich voordoet » in paragraaf 6 van artikel 60.

De Minister meent dat hier ten onrechte aan deze woorden een betekenis wordt gegeven die door het ontwerp niet wordt bedoeld. Het is evident dat niet elk openbaar centrum zal moeten beschikken over een eigen ziekenhuis, een eigen rustoord, enz.

Het derde deel van het amendement ten slotte stelt de toevoeging voor van een paragraaf 8, waarbij een « recht op een bestaansminimum » wordt ingevoerd en de bepaling van een minimumbedrag door de Koning.

Dit voorstel strekt impliciet tot de afschaffing van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, waarvan de opheffing overigens uitdrukkelijk wordt gevraagd bij een later amendement (toevoeging van een artikel 150bis).

De Minister is het met dit voorstel niet eens, omdat het voorliggend ontwerp enkel de structuren van de centra behandelt en het hier gaat om een materie van sociale aard. Volgens hem moet de wet op het bestaansminimum als sociale voorziening blijven bestaan, was niet wegneemt dat het logisch zou zijn dat, hetgeen de Minister hoopt, eerlang zal worden overgegaan tot een versmelting van genoemde wet met die van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en eventueel zelfs, hoewel het probleem hier moeilijker voorkomt ingevolge de verschillende percentages van invaliditeit, met die betreffende de uitkeringen aan de minder-validen.

trouve dès à présent réalisée entre le département de la Prévoyance sociale et celui de la Santé publique quant aux modalités d'octroi de montants égaux.

Il ne faut pas perdre de vue que le paiement du minimum de moyens d'existence se trouve entièrement décentralisé, étant donné qu'il a lieu par l'intermédiaire des commissions d'assistance publique.

L'ensemble de l'amendement est ensuite rejeté par 12 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 60 est ensuite adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 61 à 68.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 69.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre signale que la création des chambres de recours dépendra du nombre des affaires. Il s'agit d'ailleurs plutôt de révision que de recours, car il faudra une nouvelle appréciation du cas à examiner.

L'amendement est rejeté par 14 voix contre 2.

Un autre membre regrette que l'on n'ait pas retenu le tribunal du travail comme juridiction compétente.

L'article est adopté par 15 voix contre une.

Art. 70.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II) tendant à supprimer l'article.

L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 71.

Mme Adriaenssens a déposé un amendement (Doc. n° 923/4, II).

Cet amendement tombe à la suite du rejet de l'amendement du même membre à l'article 60.

L'article est adopté par 13 voix et 5 abstentions.

Art. 72.

Cet article est adopté à l'unanimité moins une abstention.

Art. 73.

Mme Adriaenssens a déposé un amendement (Doc. n° 923/4, II).

Le Ministre estime qu'il est plus logique de ne prévoir aucune autre incompatibilité.

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 73 est adopté par 13 voix et 5 abstentions.

Thans reeds is een vruchtbare samenwerking bereikt tussen het departement van Sociale Voorzorg en dit van Volksgezondheid wat de vaststelling van gelijke bedragen tot toekenning betreft.

Vergeten wij daarbij niet dat de uitkering van het bestaansminimum volledig gedecentraliseerd is, aangezien zij gebeurt door toedoen van de commissies van openbare onderstand.

Vervolgens wordt het gehele amendement verworpen met 12 stemmen tegen 4 en 1 onthouding.

Artikel 60 wordt daarna aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artt. 61 tot 68.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 69.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2-II).

De Minister wijst erop dat de oprichting van beroeps-kamers zal afhangen van het aantal zaken. Het gaat ten andere veel meer om herziening dan om het instellen van beroep, want men zal tot een nieuwe beoordeling van het te onderzoeken geval moeten komen.

Het amendement wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Een ander lid betreurt dat de arbeidsrechtbank niet als bevoegd rechtscollege in aanmerking is genomen.

Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 70.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2-II) tot weglating van dit artikel.

Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 71.

Mevr. Adriaenssens diende een amendement in (Stuk n° 923/4, II).

Dit amendement vervalt ingevolge de verwerping van het amendement van dezelfde auteur op artikel 60.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 72.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 73.

Mevr. Adriaenssens diende een amendement in (Stuk n° 923/4, II).

De Minister meent dat het logischer is geen enkele andere overeenigbaarheid te bepalen.

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 73 wordt aangenomen met 13 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 74.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 17 voix contre 1.
L'article est adopté par 17 voix contre 1.

Art. 75.

Cet article est adopté à l'unanimité moins une abstention.

Art. 76.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 1.
L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 77 à 79.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins une abstention.

Art. 80.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 1.
L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 81.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 1.
L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 82.

Un membre estime que le projet confère beaucoup d'attributions au gouverneur de province.

Le Ministre répond que la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence a, en vertu de la déconcentration administrative, attribué au gouverneur des attributions antérieurement confiées au Ministre.

L'amendement est rejeté par 15 voix contre 1.
L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 83.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 1.
L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 84.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 1.
L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 74.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 17 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 17 tegen 1 stem.

Art. 75.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 76.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Artt. 77 tot 79.

Die artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 80.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 81.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 82.

Een lid meent dat het ontwerp te veel bevoegdheid verleent aan de provinciegouverneur.

De Minister antwoordt dat de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum ingevolge de administratieve deconcentratie aan de gouverneur bevoegdheden heeft verleend die vroeger door de Minister werden uitgeoefend.

Het amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 83.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 84.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.
Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 85.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 86 et 87.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 4 abstentions.

Art. 88.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

Art. 89.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Cet amendement est rejeté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

Art. 90.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).
Cet amendement est rejeté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

Art. 91.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 92.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2-II).
Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 4.

L'article est adopté par 13 voix contre 1 et 3 abstentions.

Art. 93.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2-II).
Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 4.

L'article est adopté par 13 voix contre 1 et 3 abstentions.

Art. 94 et 95.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 96.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2-II).

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 5.

L'article est adopté par 13 voix contre 1 et 4 abstentions.

Art. 85

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Artt. 86 en 87.

Deze artikelen worden, op 4 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Art. 88.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Art. 89.

Mevrouw Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

Dit amendement wordt verworpen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Art. 90.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).
Dit amendement wordt verworpen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Art. 91.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 92.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2-II).
Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Art. 93.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2-II).
Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Artt. 94 en 95.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 96.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2-II).

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Art. 97 à 104.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 105.

Un premier amendement (Doc. n° 923/2-II) de Mme Spaak vise à créer, auprès du Ministre de la Santé publique et de la Famille, un fonds spécial d'aide sociale, autonome vis-à-vis du Fonds des Communes. Les ressources de ce dernier Fonds devraient rester réservées aux activités des communes.

Le Ministre déclare que s'il est vrai que, dans un premier temps, il souhaitait également voir inscrire un crédit distinct au budget de son département, une mesure de cet ordre aurait cependant eu pour conséquence l'obligation de transférer une partie du Fonds des Communes. Le Ministre estime qu'un tel transfert serait difficilement réalisable, vu les critiques qui se sont élevées à ce propos de la part des communes. Enfin, il considère que les inscriptions budgétaires doivent être laissées à l'initiative du pouvoir exécutif, au lieu d'être consignées dans des textes de loi. Il demande dès lors à l'orateur de retirer son amendement.

Mis au voix, l'amendement est rejeté par 12 voix contre 1 et 6 abstentions.

Mme Ryckmans-Corin présente un amendement (Doc. n° 923/2-I) visant à supprimer l'article 105. Cet amendement est fondé sur la considération qu'il n'y a pas lieu de distinguer le financement de l'aide sociale des autres dépenses communales. Les communes devraient être en mesure d'arrêter elles-mêmes d'une manière autonome les modalités de répartition des subventions du Fonds des Communes entre les activités communales. Priorité peut être donnée à des activités utiles qui débordent la politique spécifiquement sociale.

Le Ministre répond que le paiement direct aux centres est précisément proposé en raison du fait que les commissions d'assistance publique ne recevaient pas ce qui leur revenait. En réalité, on en revient ainsi à la situation antérieure, où c'était également un fonds spécial de l'assistance publique qui opérait les répartitions. Une répartition de cet ordre ne devrait, à son avis, être fondée uniquement sur le chiffre de la population. D'autres critères peuvent être envisagés, par exemple le nombre de travailleurs sociaux en service, la présence d'établissements d'hébergement et d'hospitalisation, etc.

L'amendement précité visant à supprimer l'article 105 est rejeté par 12 voix contre 1 et 4 abstentions.

M. Namèche signale ensuite que, dans la proposition de loi-cadre (Doc. n° 78/1, S. E. 1974) qu'il a présentée, il suggère un autre régime de financement, auquel les communes contribueraient par le biais d'une subvention annuelle fixée par le Roi, étant entendu que le déficit définitif des centres serait couvert par l'Etat.

Le Ministre attire l'attention sur les travaux préliminaires, et notamment sur l'exposé des motifs du projet. Il en ressort qu'il s'agit en l'occurrence d'une solution de compromis et que, pour ce motif, une subvention fixe préalable de la part des communes avait également été prévue à l'origine.

A l'issue de la discussion en Commission du Sénat, le système proposé a été abandonné, étant considéré comme trop compliqué.

Dans cet ordre d'idées, l'auteur de la proposition de loi répond qu'il subsistera de nouveau une inégalité entre les centres qui disposent d'un patrimoine important et ceux qui ne possèdent pas les moyens de réaliser ce qu'ils estiment nécessaire.

Artt. 97 tot 104.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 105.

Een eerste amendement van Mevrouw Spaak (Stuk n° 923/2, II) strekt ertoe bij het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin een eigen Fonds voor maatschappelijk welzijn in te stellen onafhankelijk van het Gemeentefonds. De bedragen van dit laatste fonds moeten voorbehouden blijven voor de activiteiten van de gemeenten.

De Minister verklaart dat hij aanvankelijk ook gewenst had dat een afzonderlijk krediet op de begroting van zijn departement zou worden ingeschreven. Dit zou dan voor gevolg hebben gehad dat een gedeelte van het Gemeentefonds zou overgeheveld moeten worden. De Minister oordeelt evenwel dat dit bezwaarlijk kan worden doorgevoerd, gelet op de kritiek die in dit verband gerezen is vanwege de gemeenten. Ten slotte meent hij dat de budgettaire inschrijvingen moeten worden overgelaten aan de uitvoerende macht en niet moeten worden vastgelegd in wetteksten. Hij vraagt daarom dat het lid zijn amendement zou intrekken.

In stemming gebracht wordt het amendement verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 6 onthoudingen.

Mevrouw Ryckmans-Corin heeft een amendement ingediend tot schrapping van het artikel 105 (Stuk n° 923/2, I). Dit amendement is gesteund op de overweging dat geen onderscheid moet worden gemaakt tussen de financiering van het maatschappelijk welzijn en andere gemeentelijke uitgaven. De gemeenten zelf zouden autonoom moeten kunnen beslissen over de wijze waarop de bijdragen van het Gemeentefonds zullen worden verdeeld over de activiteiten van de gemeente. Andere nuttige zaken dan het specifiek sociaal beleid kunnen voorrang hebben.

De Minister antwoordt dat de rechtstreekse uitbetaling aan de centra wordt voorgesteld juist om reden van het feit dat de commissies van openbare onderstand niet kregen wat hen toekwam. Men komt aldus in feite terug tot een vroeger bestaande toestand, waarbij ingelijks een bijzonder fonds voor de openbare onderstand de verdeling deed. Deze verdeling zou naar zijn oordeel niet alleen op grond van het bevolkingscijfer moeten gebeuren. Andere criteria kunnen in aanmerking komen, bij voorbeeld het aantal in dienst zijnde maatschappelijke werkers, het bestaan van inrichtingen voor opname en verpleging, enz.

Het bedoeld amendement tot schrapping wordt hierop verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

De heer Namèche wijst er vervolgens op dat hij in het voorstel van kaderwet dat hij ingediend heeft (Stuk n° 78, B. Z. 1974, n° 1) een ander stelsel van financiering heeft vooropgesteld dat erop neerkomt de gemeenten jaarlijks te doen bijdragen met een door de Koning vastgestelde toelage en het uiteindelijk tekort van de centra te doen dragen door de Staat.

De Minister vestigt er de aandacht op de voorbereidende werken en namelijk op de memorie van toelichting van het ontwerp. Hieruit blijkt dat het gaat om een compromisoplossing en dat daarom aanvankelijk ook een vaste voorafgaande toelage vanwege de gemeenten was voorzien.

Na de bespreking in de Senaatscommissie werd hiervan afgezien omdat het voorgestelde stelsel als te ingewikkeld werd beschouwd.

Hierop inhakend betoogt de auteur van het wetsvoorstel dat op die manier terug een ongelijkheid zal ontstaan tussen de centra die over een groot patrimonium beschikken en de andere die geen voldoende middelen hebben om te verwezenlijken wat zij nodig achten.

Il est compréhensible que, dès qu'elle doit couvrir le déficit, la commune freine les initiatives du centre. L'auteur demande dès lors que la Commission se prononce sur l'article 90 de sa proposition de loi, qu'il présente sous forme d'amendement.

Cet amendement est rejeté par 14 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 105 est ensuite adopté par 12 voix contre 1 et 4 abstentions.

Art. 106.

Pour les mêmes motifs que ceux qu'il a avancés au cours de la discussion de l'article 105, M. Namèche demande que la Commission se prononce sur l'article 91 de sa proposition de loi. Ce texte est rejeté par 13 voix contre 4.

Un autre amendement de M. Namèche (Doc. n° 923/4-III) est retiré.

Un amendement de Mme Adriaenssens (Doc. n° 923/4-II) vise à insérer au § 1, entre les mots « l'accomplissement de sa mission » et les mots « la différence », les mots « à l'exception des institutions de soins ».

L'auteur justifie cet amendement en se fondant sur les critiques formulées contre l'obligation imposée aux communes de contribuer à combler les déficits des hôpitaux.

Le Ministre se déclare partisan du maintien de la responsabilité financière des communes, mais il ne nie pas que les déficits des hôpitaux constituent un problème auquel il faut trouver une solution. Avant d'imposer à l'Etat l'obligation de combler ces déficits, il convient de procéder à un examen sérieux de leurs causes. En effet, il est incompréhensible que le prix fixé pour la journée d'entretien soit suffisant pour un hôpital alors qu'il ne permet pas à un autre de se tirer d'affaire. Il annonce que, pour ces motifs il a proposé à l'Union des Villes et Communes belges de consacrer une étude détaillée à ce problème, en collaboration avec les délégués du secteur intéressé.

L'amendement est rejeté par 14 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 106 est adopté par 14 voix et 5 abstentions.

Art. 107.

L'amendement de M^{me} Ryckmans-Corin (Doc. n° 923/2, I) tombe, suite au rejet de son amendement à l'article 105.

L'article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 108.

M^{mo} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).

Le Ministre déclare que l'aide sociale n'est pas régionalisée mais qu'il y aura des inspecteurs différents selon les régions.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 1 et 4 abstentions.

L'article est adopté par 16 voix contre 1.

Art. 109 et 110.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Zodra de gemeente het tekort moet deken, is het begrijpelijk dat zij ook de initiatieven van het centrum remt. Hij vraagt dat de commissie zich zou uitspreken over artikel 90 van zijn wetsvoorstel, dat hij onder de vorm van amendement indient.

Dit laatste wordt verworpen met 14 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

Artikel 105 wordt vervolgen aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Art. 106.

Om dezelfde redenen als vermeld bij de bespreking van artikel 105 vraagt de heer Namèche dat de commissie zou stemmen over artikel 91 van zijn wetsvoorstel. De tekst hiervan wordt verworpen met 13 stemmen tegen 4.

Een ander amendement van de heer Namèche (Stuk n° 923/4-III) wordt ingetrokken.

Een amendement van Mevrouw Adriaenssens (Stuk n° 923/4-II) strekt ertoe in § 1, na de woorden « de vervulling van zijn opdracht », de woorden « met uitzondering van de verzorgingsinstellingen » toe te voegen.

Toe verantwoording steunt de auteur zich op de kritiek die gerezen is tegen de verplichting van de gemeenten om bij te dragen in de tekorten van de ziekenhuizen.

De Minister antwoordt dat hij voor het behoud is van de financiële verantwoordelijkheid van de gemeenten doch hij ontkent niet dat de tekorten van de ziekenhuizen een probleem scheppen waarvoor een oplossing moet worden gevonden. Vooraleer aan de Staat de verplichting op te leggen de tekorten te betalen hoort het dat een ernstig onderzoek gewijd wordt aan de oorzaak van deze laatste. Het is immers niet te begrijpen dat het ene ziekenhuis genoeg heeft met de vastgestelde ligdagprijs, terwijl het andere hiermede niet kan toekomen. Hij kondigt aan dat hij om deze redenen aan de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten voorgesteld heeft om samen met afgevaardigden van de betrokken sector een uitvoerige studie aan dit probleem te wijden.

Het amendement wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 106 wordt aangenomen met 14 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 107.

Het amendement van Mevr. Ryckmans-Corin (Stuk n° 923/2, I) vervalt ingevolge de verwerping van haar amendement op artikel 105.

Het artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 108.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).

De Minister verklaart dat het maatschappelijk welzijn niet geregionaliseerd is, maar dat er voor elk gewest afzonderlijke inspecteurs zullen zijn.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 16 tegen 1 stem.

Artt. 109 en 110.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 111.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).
Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 112.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 113.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).
Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 114.

Mme Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/2, II).
Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 15 voix contre 1.

Art. 115.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 116.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/3, I).
Le Ministre déclare que le projet pousse la régionalisation aussi loin que la logique le permet.

Le Conseil supérieur de l'aide sociale sera subdivisé en 3 sections, qui pourront discuter sans ingérence aucune les problèmes propres à leur région.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 1 et 4 abstentions.

L'article est adopté par 12 voix contre 1 et 4 abstentions.

Art. 117.

M^{me} Spaak a déposé un amendement (Doc. n° 923/3, II).

Un membre demandant un exemple de critères objectifs valables pour tout le territoire, le Ministre répond que les questions de personnel seront réglées par un arrêté royal valant pour le territoire, sauf les exceptions expressément prévues. En effet, il n'est pas souhaitable qu'il y ait d'escalade au niveau des régions sur les plans des barèmes.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 1 et 4 abstentions.

L'article est adopté par 12 voix contre 1 et 5 abstentions.

Art 118.

Un membre formule, à propos de cet article, quelques observations générales ne se rapportant pas directement au chapitre des associations. Il déplore que le présent projet de loi n'ait pu être examiné en même temps que l'arrêté royal du 13 juin 1974 déterminant les règles d'agrégation des centres de service social et d'octroi des subventions à ces centres, arrêté qui a déjà été mentionné à plusieurs reprises. Si la simultanéité n'avait pas été rompue, la présente réforme aurait sans aucun doute emporté l'adhésion générale.

Arét. 111.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).
Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 112.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 113.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).
Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 114.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/2, II).
Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Art. 115.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 116.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/3, I).
De Minister verklaart dat het ontwerp inzake gewestvorming zover gaat als logisch verantwoord is.

De Hage raad voor maatschappelijk welzijn zal onderverdeeld worden in drie afdelingen die zonder enige inmenging de vraagstukken zullen kunnen bespreken die eigen zijn aan hun gewest.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Art. 117.

Mevr. Spaak diende een amendement in (Stuk n° 923/3, II).

Een lid vraagt een voorbeeld te geven van objectieve criteria die voor het gehele grondgebied geldig zijn. De Minister antwoordt dat de personeelsvraagstukken zullen worden geregeld bij een koninklijk besluit dat voor het hele grondgebied geldig is, behoudens de uitdrukkelijk vermelde uitzonderingen. Het is immers niet wenselijk dat er op het vlak van de gewesten aan opbod inzake weddeschalen wordt gedaan.

Het amendement wordt verworpen met 13 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 5 onthoudingen.

Art. 118.

Bij dit artikel maakt een lid enkele algemene opmerkingen die niet rechtstreeks betrekking hebben op het hoofdstuk van de verenigingen. Hij betreurt dat de bespreking van dit wetsontwerp niet gelijktijdig verloopt met het reeds herhaaldelijk besproken koninklijk besluit van 13 juni 1974 tot erkenning en subsidiëring van centra van maatschappelijk werk. Had deze gelijktijdigheid niet verbroken geweest, dan had de huidige hervorming ongetwijfeld de unanieme goedkeuring kunnen wegdragen.

Il regrette également que la réforme des C. A. P. ait été mise à l'ordre du jour aussi tardivement, bien que cela ait pu avoir lieu bien plus tôt. Il prétend qu'un avant-projet avait déjà été mis au point dès le mois de décembre 1969.

Le Ministre lui répond que le point de vue d'un groupe politique déterminé au sujet de l'arrêté royal précité est connu depuis tout un temps et, qu'à plusieurs reprises déjà, il y a répondu, tant oralement que par écrit. Il fait également observer que cet arrêté n'a pas pour effet de faire bénéficier les initiatives privées catholiques d'un grand nombre de millions à titre de subsides. En vertu de cet arrêté royal, des subsides très limités, c'est-à-dire à concurrence de 50 % des frais occasionnés par un certain nombre de collaborateurs professionnels, sont accordés à des centres de tendances très diverses : catholique, libérale, neutre, juive et socialiste. Les centres socialistes, à eux seuls, absorbent un quart des subsides. Nous avons ici le subventionnement à 50 % contre un financement intégral de collaborateurs professionnels des centres ou des C. A. P. actuels par les autorités locales.

En ce qui concerne le reproche d'examen tardif du projet, le Ministre estime qu'il doit y avoir, à tout le moins, un malentendu. Depuis qu'il a été nommé Ministre de la Santé publique, tout a été mis en œuvre pour hâter l'examen du projet. Il a pu profiter des travaux préparatoires effectués par ses prédécesseurs et il n'a même pas attendu de connaître l'intégralité de l'avis final du Conseil d'Etat. Ses prédécesseurs ont certes accompli un travail important, mais jamais auparavant un projet n'a été soumis au Conseil des Ministres. Le Ministre ne désire nullement leur en faire grief.

Depuis qu'il a été nommé Ministre de la Santé publique et de la Famille (à la fin du mois de janvier 1973), la procédure relative au présent projet s'est déroulée suivant le calendrier ci-après :

- au début de juillet 1973 : dépôt du projet en Conseil des Ministres;
- 20 juillet 1973 : autorisation accordée par le Gouvernement de solliciter l'avis du Conseil d'Etat;
- 14 août 1973 : projet transmis par le département au Conseil d'Etat;
- 15 janvier 1975 : premier avis du Conseil d'Etat au sujet des premiers articles; avis subséquents les 4 février 1975, 21 février 1975, 27 mars 1975 et 30 avril 1975;
- 12 juin 1975 : avis complet et officiel du Conseil d'Etat;
- 27 février 1975 : dépôt du projet amendé en Conseil des Ministres;
- 17 mars 1975 : approbation par le Conseil des Ministres;
- 26 mars 1975 : approbation par le Roi en vue du dépôt sur le bureau des Chambres législatives;
- 7 avril 1975 : dépôt du projet de loi au Sénat;
- 22 avril 1975 : distribution du projet de loi au Sénat;
- 28 mai 1975 : début de la discussion à la Commission de la Santé publique du Sénat;
- 26 mai 1976 : vote final à la Commission du Sénat;
- 15 juin 1976 : vote final en séance publique du Sénat.

Sans doute ce bref aperçu chronologique est-il suffisamment clair.

L'article 118 est ensuite adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Tevens betreurt hij dat de nu besproken hervorming van de C. O. O.'s zo laat ter bespreking werd gebracht, alhoewel dit reeds veel vroeger had kunnen gebeuren. Een voorontwerp was volgens hem reeds klaar sedert december 1969.

De Minister antwoordt hierop dat de standpunten van een bepaalde politieke fractie omtrent het vernoemde koninklijk besluit reeds geruime tijd gekend zijn en dat hij reeds verschillende malen hierop zowel schriftelijk als mondeling heeft geantwoord. Hij laat tevens opmerken dat door het bedoelde besluit geenszins een invloed van miljoenen naar het katholiek privé-initiatief gaat. Via dit koninklijk besluit worden, zeer beperkt nl. 50 % subsidie van de kosten van een aantal beroepskrachten, toelagen verleend aan centra van zeer uiteenlopende strekking nl. zowel aan katholieke, liberale, neutrale, joodse als socialistische strekking. Deze laatste nemen één vierde voor hun rekening. De 50 % betoelaging staat hier tegenover de integrale financiering door de lokale overheid van de beroepskrachten in de centra of de huidige C. O. O.'s.

Wat het verwijst van laattijdige behandeling van dit ontwerp betreft moet er volgens de Minister op zijn minst een misverstand bestaan. Sedert hij Minister van Volksgezondheid werd benoemd, werd alles in het werk gesteld om dit afhandeling van het ontwerp te bespoedigen. Hierbij heeft hij kunnen stemmen op het voorbereidend werk van zijn voorgangers en heeft hij zelfs niet gewacht op het volledige eindadvies van de Raad van State. Zijn voorgangers hebben ongetwijfeld belangrijk werk geleverd maar nooit tevoren werd een wetsontwerp bij de regering ingediend. De Minister wenst hen hierover geenszins een verwijt te maken.

Sinds zijn benoeming tot Minister van Volksgezondheid en Gezin (einde januari 1973), verliep de procedure in verband met het ontwerp volgens het hiernavolgend tijdschema :

- begin juli 1973 : ontwerp bij de Regering ingediend;
- 20 juli 1973 : toelating van de Regering om het advies van de Raad van State te vragen;
- 14 augustus 1973 : ontwerp overgezonden door het departement aan de Raad van State;
- 15 januari 1975 : eerste advies van de Raad van State over de eerste artikel en met een vervolg op 4 februari 1975, 21 februari 1975, 27 maart 1975, 30 april 1975;
- 12 juni 1975 : volledig en officieel advies van de Raad van State;
- 27 februari 1975 : aangepast ontwerp ingediend bij de Regering;
- 17 maart 1975 : goedkeuring door de Ministerraad;
- 26 maart 1975 : koninklijke goedkeuring ter indiening bij de Wetgevende Kamers;
- 7 april 1975 : wetsontwerp ingediend bij de Senaat;
- 22 april 1975 : wetsontwerp rondgedeeld in de Senaat;
- 28 mei 1975 : aanvang de bespreking in de Senaat-commissie van Volksgezondheid;
- 26 mei 1976 : eindstemming in de Senaatcommissie;
- 15 juni 1976 : eindstemming in de openbare zitting van de Senaat.

Deze korte historiek is ongetwijfeld voldoende duidelijk.

Artikel 118 wordt vervolgens aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 119.

Cet article est adopté par 17 voix contre 1.

Art. 120 à 125.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins une abstention.

Art. 126.

Cet article est adopté par 17 voix contre 1.

Art. 127.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 128.

Un membre demande si le même statut entraîne les mêmes incompatibilités.

Le Ministre répond par l'affirmative.

L'article est adopté par 13 voix et 5 abstentions.

Art. 129 à 132.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 133.

Cet article est adopté par 17 voix contre 1.

Art. 134 à 150.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 1 abstention.

Art. 150bis (nouveau).

Madame Adriaenssens a introduit un amendement prévoyant un article 150bis (nouveau) (Doc. n° 923/4, II).

Cet amendement tombe suite au rejet de son amendement à l'article 60.

Art. 151.

Cet article est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

* * *

L'ensemble du projet est adopté par 13 voix contre 4 et 2 abstentions.

Les Rapporteurs,

D. COENS,

J. DAEMS.

Le Président,

V. ANCIAUX.

ERRATUM.

Art. 33.

Dans le texte français de l'article, premier alinéa, remplacer le mot « résolutions » par le mot « décisions ».

Art. 119.

Dit artikel wordt aangenomen met 17 tegen 1 stem.

Artt. 120 tot 125.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 126.

Dit artikel wordt aangenomen met 17 tegen 1 stem.

Art. 127.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 128.

Een lid vraagt of hetzelfde statuut dezelfde onverenigbaarheden meebrengt.

De Minister antwoordt bevestigend.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 5 onthoudingen.

Artt. 129 tot 132.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 133.

Dit artikel wordt aangenomen met 17 tegen 1 stem.

Artt. 134 tot 150.

Deze artikelen worden, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

Art. 150bis (nieuw).

Mevrouw Adriaenssens heeft een amendement ingediend tot invoeging van een artikel 150bis (nieuw) (Stuk n° 923/4, II).

Dit amendement vervalt ingevolge de verwerping van het amendement op artikel 60.

Art. 151.

Dit artikel wordt, op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

* * *

Het hele ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

De Verslaggevers,

D. COENS,

J. DAEMS.

De Voorzitter,

V. ANCIAUX.

ERRATUM.

Art. 33.

In de Franse tekst van dit artikel, eerste lid, het woord « résolutions » vervangen door « décisions ».